DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TAI TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKE KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Visu Metu $2.50 / Ant Pusu Metu $1.25 } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $3.00 / Anglija ir Skotlandija 15 šil. / Prusuose 15 Marku. }
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 300,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 56 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Petnyczia 11 Liepos (July) 1913. W. D. BOCZKOWSKI, Pres. & Mgr. F. W. BOCZKOWSKI, Editor. Metas XXV

KAS GIRDET?

"Saules" byla su Stankum

Negalime užtyleti melagingu daneszimu kitu laikraszcziu apie muso nevos byla su Stankum, kuriuos nebuvo lig sziolei, o tik ant popieros. Stankus poteisybei dave užpraszima atsilankimo pažiureti Pottsvilles miesto, bet už ka, tai pats nežinojo o ir neturejome reikalo atsilankyti in Pottsville, o kad ir reiketu stoti, tai stosime pasirengia in kova su tikrais faktais priesz Stanku, kad jam atsinores skundimai ant visados ir net atsidurs in Jeruzolima su savo draugais.

Dabar kas kiszasi taikynimosi su Stankum. "Saule" niekad nepadave propozicijos taikintis su Stankum kaip tai "Kova" pranesze, dažinojome isz kokio szulinio toji žine iszplauke, bet szendien apie tai da užtylesime, nusižemino tuom ne tik pats autorius taja melagyste bet ir visi tieje laikraszczei kurie perspaudino taja žinute.

Brolyczei! nesidžiaugkite, nes da neyra isz ko džiaugtis ir dantis rodyt, juk žinote jog "szendien man ryto tau". Iždavyste laikraszczio gali tiketis panaszaus ergeliu, nes yra tokiu ka stengesi tik inkast iždutojus.

Staugkyte in padanges, jog "gazieta "Saule" turi ergeli,— nes esame prie to priprate, bet "tas juokes geriau, katras juokes paskiau".

Nevienas pyksta, kaip aplaiko laiszkeli nuo redakcijos, kad laikas prenumeratos pasibaige. Tieje nežino kokios yra tiesos iždutos del laikraszczių, kad nevale be pininga siuntineti laikraszczio, o mes turime tuju tiesu laikytis. Del to tai siuntinejame laiszkelius del tuju skaitytoju kuriu laikas jau pasibaige ir jago tuojaus neprisiuncze, tai laikraszti esame priversti sulaikyti.

Ant galo kožnas privalo neužmirszt, kada pasibaigia laikas ir kad už dyka nevale, negražu ir griekas skaityti. Puikus, doras ir davadnas žmogus, neskriaudžia iždutoto ju, o jago nenori skaityt, tai duoda žinia in redakcije: Ba kas neužsimokes, tasai "Saules" nereges; ir neskaitys, ba jos nematys.

Aplaikeme keles gromatas isz dydesniu miestu nuo pacziuotu vyru, kurie skundžesi ant savo moteriu, katros priguli in moterynes draugystes.

Szitai viename mieste nepersenei turejo moteres savo susirinkima ant sales G. A. na, ir vienas akyvumu perymtas, kur ten pasislepias girdejo visokias kalbas isz kuriu viena narsi bobele sekarcziai kalbejo:

"Vienykimes! musu nusprendimu ir konstitucije, o tada musu vyrelei mus kaip pririsztas nelaikys; turesime atsakima ir galesime pasikalbeti, kada tik noresime. Galesime ir prie aluczio pasilinksmyt, ba muso kuopeleje yra liuostaunu motereliu ir savo vyrams galesime tuom iszsikalbet, jog turejome svarbu susirinkima ir t. t. ir t. t."

Vyruczei! del bobos geriause draugyste savo vyras ir vaikelei. Tegul vietoje plunksnos payma samtuka, o vietoje peczeties proseli.

Jau dvi bobos sueja, gana pritauzije. o kas darosi, kaip kokis desetkas subega? Namieje bobai sedet, nama ir vaikelius serget!

Lenkai ir Lietuviai, tai suvis lygus brolei isz budo ir kraujo. Tos dvi tautos niekad gero nesusilauks, ba ka daro, tai vis daro be jokio apsvarstymo ir vis skubina per intekme nelaimingos guzutes. Ir teip: giama zmogus, turi buti guzute; priyma luoma moterystes, guzute turi pirmutine vieta; numirszta žmogus, su guzutia gesina cziecziaus mukas; rengesi tverti parapije, guzute geriausia rodinyke; stato bažnyczia, su guzutia aplaistineja pamata, priyimineja kuninga su guzute ir ant kuningo užklupineja per intekme guzutes! Juk reike isztraukt keles ant drasos o paskui daleist szturma in klebonije teip kaip panedeli padare Mahanojui po apleidimui kun Dargio in Lietuva. Viruczei, kas staigai, tai negerai; viskas nuejna po velniu, jago žmogus neturi sveiku smegeniu!

Lietuviszka dirva Amerike, likos išskyrstyta ant szeszmargiu: "Kiek galvu, tiek razumu, o daugiause avingalviu!" Visi geri! visi teisingi ir visi mokinti! O tiktai menko daigto stokas: Sveiko proto!

Pastoris M. C. Mandey isz Atlantic City, pasake bažnyczioje, jog seni jaunikei pasilieka niurnei, nekencziami patis save ir netinkami ne prie "rožancziaus ne tanciaus", Jauni žmonis privalo pacziuotis, nes jagu renkasi sau mergyna už motere, turi pirma pamieruoti mergynos liežuvi. Jago turi liežuvi pervirsz 10 coliu, tai megsta savo kaimynkas apkalbineti. Reike gerai apžiureti szaszlavu bleszine (garbage can) ka jieje in jia inmeta. Jago joje rasi daug duonos, szmoteliu keiksu ir vaisiu, tai jau niekai gaspadyne ir ne nusimano ant vyrimo, o tokia motere megsta tiktai viska pustyti,— vyras tiek per priszakines duris ne prinesz, kiek tokia gaspadyne per užpakalines isznesz.

Del mergynu tokia roda pastoris Mandey davinejo: Neinsimilekyte in stiebakojus su plikomis panosemis, kurie megsta uždirbta pininga praleidinet ir jokio zoposto neturi o iszrodo kaip vaszkines leliukes ir tingynei; jago tokis numiletasis yra atsidaves paredams ir kazirom, tai lenkytes isz tolo nuo tokiu; nemislinkyte, jog girtuokli pataisisyte po apsivedimui ant blaivaus; neužmirszkyte ir apie tai, jog tiejei numileti per jus geidže gyventi su jumis o ne su jusu motynom.

Jago kur randasi mergina arba jauna naszle — be vaike paejnanti isz Pernovaros, Ariogalos arba Czekiszkes parapijos, Kauno gubernijos ir parapijos, tai geidžiu su jaja susipažint ir apsivesti, nes tik isz savo kraszto mergyna apsivesiu. Turiu 24 metus, 5 pedas ir 4 colius augszczio, szviesu plauku, melsvos akis, apskryto veido, 9 metai Amerike, kalbu angliszkai ir lietuviszkai. Adresavokit: (99 04)

Joseph Martin.
3815 Westmore Ave.
Everett, Wash.

Teisibi.

Viena isz amerikoniniu gas padiniu rengesi duoti burdingieriam valgit, nes ne randa staltieses ir tari in savo suneli 15 metu;

— Karaluk, hei Karaluk! kur dingo staltiesi.

— Ugi vigeje.

Tai duok szen!

— Kad szlape...

ISZ AMERIKOS.

Szermenis, mirtis ir veselle.

Hekersville, Pa. — Utarnike mire vyras Mrs. Rebeka Welsh, kuris paliko pusetina turteli savo da jaunai pacziulei. Ant szermenu atejo teipgi S. McBreen, kuris seniau milejosi su Rebeka, kada da buvo mergyna. Po szermenu susitare ta paczia diena, paeme szliuba pas sudže ir tuojaus nusidave ant "saldžios kelionės" pagal amerikoniszka papratima.

Gilukis jaunu vaikinu.

Eagles Hills, Mont. — Du jauni vaikinai iszkeliavo in kalnus praleisti vakacijes o turedami daug laiko pradejo jeszkoti aukso ir pasiseke surasti sluoganius aukso. Tula kompanije nupirko nuo ju tuos sluoganius už kuriuos užmokejo 150 tukstancziu doleriu. Nes ir da turi kita vieta kuri nori parduot. Vaikynai, kurie da neturi 19 metu yra brolei Petras ir Jimas Brooks.

Nukando pirszta.

Pulaski, Wis. — Priesz sudže atsibuvo akyvas teismas apie nukandima pirszto nuo rankos. Pagal liudinima liudintoju tai szeip atsitiko: Laike "džiulajaus", Szimas Zielinskis nuejo in saluna Motiejaus Rambenskio, kuris buvo užimtas pjovimu užkandžiu. Zielinskas prisiartinias prie saluninko pradejo isz jo juoktis, buk nemoka pjaut ir netykias prie darbo ir isz to pasidare musztyne. Žielinskas pagriebe ranka Rambenskio ir teip baisei sukando pirszta, jog pasiliko tik ant vienos gyseles, kuri daktaras turejo nupjaut.

Nuskendo ceberije.

Conners, Pa. — Laike kada motyna iszejo isz stubos atneszti vandens del prausimo, inpuole in ceberi vandens dvieju metu Jonukas Zaremba, kuri paliko stuboi. In pagialba paskubino pusketuriu metu sesute Ona, nes ir toji inpuole. Kada sugrižo motyna, rado vaikus nuskandytus. Nerupestinga motyna likos aresztavota už neprižiura vaiku.

Dinamitas prie Lietuviszkos bažnyczios.

Scranton, Pa. — Kas tokis padejo kelis szmotus dinamito prie Lietuviszkos bažnyczios Szv. Juozapo. Explozije iszkule kelis bažnytinius laugus ir artimu namu.

Yra tai ketvirta eksplozije prie bažnyczios nuo pradžios ergelio terp parapijonu. Palicije badai kaltininkus susege ir aresztavos.

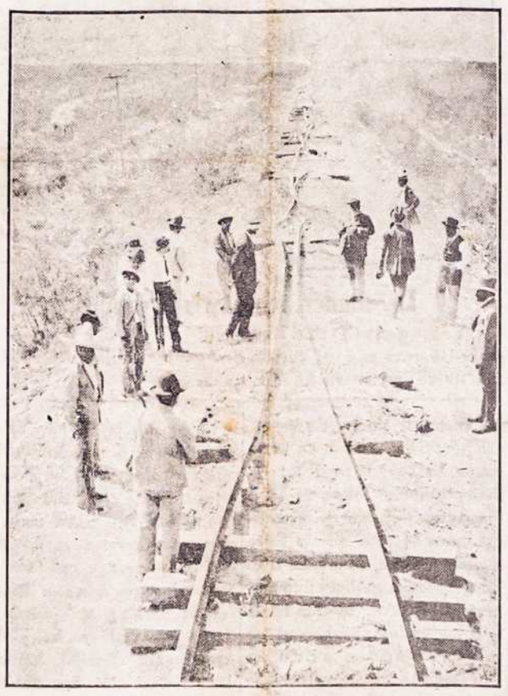
Nurijo centa — mire.

Phillipsburg, N. J.— Harry Felher, 18 menesiu senumo, nurijo centa netiketinai kada laike burnoje. Daktarai negalejo kitaip išgaut kaip tik per operacije. Norint padare dvi operacijes bet cento negalejo išgaut ir kudykis turejo mirt.

Pavoge paczia ir parszeli.

Stillwater, Minn. — Andrius Persoon pribuvo czionais isz pavieto Kanabee ydant atsedet bausme už padegima. Priesz nusidavima in kalejima kamisorius jin užklause už ka likos atveztas in kalejima, ant ko Persoon atsake: "Uždegiau tvarta žmogui kuris pavoge man paczia. Apie pavogima paczios mažai rupinausi, bet tasai rakalis pavoge man drauge mano numiletina parszeli ir teip ant jo perpikau, jog uždegiau jo tvarta."

Darbas meksikoniszku pasikeleliu.



Sztai paveikslas parodo kaip meksikoniszki pasikelei pasielge su geležkeliu, ydant randas negaletu siunsti kareivius ant ju apmalszinimo.

Kruvinas straikas Virdžinijoi.

Charleston, W. Va. — Pasiantrino kruvinas perstatimas aplinkinesia Cabin Creek o szaudimai davesi girdet tankei aplink kasiklu Opley. Pagal daneszima szerifo Hill, tai musztines atsibuvineje tankei terp straikieriu o anglekasiu, kurie nenori pamesti darbus ant iszszaukimo generaliszko straiko, kuri iszszauke keles nedelias adgalios. Anglekasei szaudo isz krumu in tuosius, kurie nenori pamesti darbus. Daugelis likos sužeistais o kelis užmusze.

Senukas 86m. nusižude

Newark, N. J. — Andrius Barkauckas, 86 metu senukas, ateme sau gyvaste ant 20 Vermont uliczios. Kaip mena, tai senukas turejo papildyti savžudinsta nuo karszczio ir rupesczio, jog senatveje ne bus kam jin prižiureti.

24 nuskendo in tris dienas

New York. — Laike 4, 5 ir 6 Julajaus, nuskendo 24 ypatos. Daugiause nuskendo laike maudimosi aplinkineje New Yorko.

Nebyle prakalbejo.

Rochester, N. J. — Nuo daugelio metu nebyle 30 metu senumo pana Morta Ryan, kuri ne vieno žodžio negalejo prakalbeti, ana diena umai ir niekam neteketinai prakalbejo, kuom tikrai nusistebejo labjause namiszkei, kada išgirdo jaja kalbant. Morta pasiliko nebyle isz gerklines ligos da priesz penkiolekos metu.

Sunus milijonieriaus prastas darbininkas.

Knoxville, Tenn. — Henry Harg, sunus H. K. Harg isz New Yorko, atvažiavo in czionais apimti darba kaipo prastas darbininkas fabrike. Harg likos atsiunstas per savo teva del iszsimokinimo "biznio". Jojo tevas yra prezidentu tojo fabriko, verties ant keliolikos milijonu doleriu. Sunus dabar aplaiko tik $1.25 ant dienos.

ISZ VISU SZALIU.

6 mire 18 mirszta nuo nusitrucinimo

Avila Iszpanija. — Valgydami nesveika mesa 6 ypatos mire, 18 mirszta o konia visas kaimelis Flores serga. Isz priežasties gyvulines ligos, daug aviu nustipo o mesininkai geis dami isz to pasinaudoti pardavinejo pastipusias avis del gyventoju po 7 centus už svara. Randas daro sliestva.

1100 Serbu pražuvo.

Viednius. — Vienuolika szimtu Serbu pražuvo paskutinioje musztyneje su Bulgarais kurie geide Serbus iszvaryti isz užimto sklypo Vranios. Priek tam Bulgarai paeme in nevale 4000 Serbu, 26 greit szaunamas armotas, truki su maistu ir daug karabinu su amuncije Musztyne buvo kruvina ir baisi. Serbai ketina apleisti aplinkineje ir užbaigti kare su Bulgarais.

Savžudyste isz vargo.

Madritas, Iszpanije. — Aldona Meldrona, patogi mergyna. sziomis dienomis ateme sau gyvaste o priežastis to, buvo dydelis vargas.

Kada patogi Aldona ketino inejt in tarpa "svieto", mire josios tevas, kuris maitino szeimyna. Mirus tevui, szeimyna inpuole in dydeli varga, o ydant apsigint nuo to, patogi Aldona — siudama ir tepliodama paveikslus, pelne kas dienyne duona. Dirbo isz visu pajegu — dienomis ir naktimis, net ant galo nelaiminga apjako. Tada vargas pradejo jaja ir motyna spaust. Tulas anglikas dagirdes, jog toji patogi mergyna randasi su savo motyna dydeliame varge, atlanke jiaja, mierije suteikt pagialba arba suszelpti nelaimingas. Aldonai už josios gražius plaukus pasiule 500 franku ant ko Aldona noringai tiko ir pati paemus žirkles, nukirpo nuo galvos plaukus. Atydavus plaukus, paeme pininga nuo angliko, atydave motynai, o pati iszsitraukus isz ki szeniaus revolveri, szove in save, puldama ant grindu lavonu.

Bulgaru barbarizmas.

Londonas. — Korespondentas laikraszczio "Times" danesza apie barbarizma Bulgaru. Paskutinioje musztyneje su graikiszku pulku, 14 Graiku likos užmusztais. In keles dienos po tam atitrauke pulkas Bulgariu su szunimis kurie sue de kunus užmusztuju kareiviu. Dagirdia apie tai Graikai užpuole ant Bulgaru kuriu sueme 40 ir visus nužude, neturedami jokios mielaszirdystes ne ant moteriu ir vaiku.

Pasikelus isz grabo nuejo namon.

Parižius. — Felicije Guerneau, likos indeta in grabs, kaipo pasimirusia ir nugabenta in lavonyczia ant kapiniu, kur keles valandas teip-gi gulejo be gyvasties. Sargai nakties laike, paregejo kad nebaszninke pradeda kruteti. Iszpradžiu persigando, bet po tam pradejo manyti, kad czia jiems kas koki szposa nori intaisyti, apsiginklavia in drasa ir vyriszka narsa, stojo greta viens prie kito ir lauke kas cze desis. Po trumpai valandai lau kimo "nebaszninke" pratrinus akis, rodos isz miego pabudus atsisedo, o paregejus kad sedi grabe nusistebejo, bet nusiszip sojus tik iszszoko isz grabo ir.... nuejo namon. Laime jos kad pasiskubino atgyt, nes už valandos jau butu buvus užpilta žememis, o tada neiszlystu isz grabo niekados.

Isz Berlyninio purvino.

Berlynas. — Paleistuvyste ir vagyste didele dedasi tame mieste. Mergaite Margarieta Szvartz 14 metu senumo, kuri stojo priesz suda, buvo apkaltinta už vagysta, prie ko ir prisipažino. Sudže užklause josios, ka padare su pavogtais daigtais. Mergaite atsake, jog norejo pirkti maisto del savo kudykio ir pradejo graudžei verkt.

Tulas daktaras, kuris pažino josios tevus ir jaja gyde, likos paszauktos per sudže. Daktaras pripažino, jog jia prigavo vienas studentas, kada da lankesi in mokslaine, o kada pasiliko motyna, tevai josios iszvare isz namu. Prigautas studentas bus nubaustu. Sudže nusprende, jog jieje dasileido vagystes isz vargo ir isz paleistuvystes turejo užsilaikyti. Kudyki atidave in nama pamestinuku o jiaja patalpino in nama pataisos, kol daeis dvideszimts pirmo meto.

Nužude 32 moteres.

Londonas. — Danesza telegramai isz Magadoro, Moroko, buk sziauczius vadinamasis Nassffero isz miestelio Moirakesho, likos nukrižiavotu per inirszusia myne gyventoju už nužudinima 32 moteriu, kuriu kunai likos atrasti užkasti po varstotu ant kiemo.

Del mergu ir moteriu.

Su usztojimu civilizacijos reikalavimai viru kas kiszasi iszsilavinimo jiuju ketinancziu butie pacziu ira kas kartas didesni. Delto—gi tevai privalo rupintis. idant jiuju duk te kanogeriausia butu iszlavinta, o tuom usztikrins del juju geresne ateite.

— Letumas ir doribe ira visada didelu pagiriu merginos ir geresni vira gauna. Vienok mergina ne del apsiviravimo privalo butie dora nes del paczios doribes.

— Mergina ne paisanti geros rodos senesniu ir dasiekusi ipatu, gailesis lengvamislibes savo kadai jau bus per velai.

50 metu nuo paskutinios kares.

Ana nedelia Gettysburge, Pa, susivažiavo isz visu szaliu Ameriko seni kareiviai kurie dalibavo paskutinioje namineje kareje terp žieminiu ir pietiniu valesciu. Žemiau parodo 5000 budykiu kuriuosia seni kareiviai apsigyveno.

ATSAKYMAI.

J. P. Utira, Baltimore, Md — Tamista už daug nuo mus reikalauni, isz tojo turesi mažai naudos. Man rodos, kad tik geidi išbandyt ar redakcije "Saules" apie tai žino. Bet atsakisime ant tavo praszimo o tas bus ir del kitu naudingu. Vygriu bažnycze pastatyta 1111 mete (turi 810 metu) pastate karalus Jagella kuris ant salos terp ažeru medžiodamas rado pustelninka, na ir liepe pastatyti puikia bažnyczia del zokoninku kamendulu. Kada randas ir valdže dvasiszka sutvere Seinu viskupystia, paskyre ant viskupo kun. Karpavicziu ir dave jam ant valios apsirinkti vieta visoje apskritije, na ir aprinko Vygrius, liepe Kamendulams prasiszalinti ir tiejei apsirinko sau vieta szale Var szavo, puikioja aplinkineja, prie upes Vyslos, Bielanuosia ir lig sziai dienai tasai klosztoris egzistavoja su keleis zokoninkais.

Vyskupas neylgai gyveno, in tris metus mire, ba kaip žmonis kalba: Kamendulai jin prakeike!" Po tuom per kelis metu buvo kun. Marcejauckas, gyveno Gražiszkiuosia, po jo mirtei užstojo viskupas Povylas Strażinskas su rezidencije Seinuosia kur lig sziam laikui konia nuo szimto metu egzistuoja.

Szendien Vygrai yra prasta parapijele murai kliosztorinei dingo, o prie kuriu sugrovimo prisidejo prabaszczei ypatingai kun. Olszevskis už kurio buvima per daug metu umai sutirpo ba pardavinejo plytas in Suvalkus del židu. — (Isz senoviszku užraszu D. T. Boczkaucko). Daugiau su tokeis klausimais meldžeme mus ne ergeluot ba ne gausyte atsakimo.

— Merginos paklusnos gerai motinai niekad to ne reika laus gailetis. Ba kas joms po teisibei gali teisingiau davine te roda kaip locna motina.

Kas yra dydesniu melagium ir Cigonu? Alkoholius!

1. Alkoholius sako: iżgiark sau o busi drasesnis, — o tai melas, ba nuo alkoholiaus tai žmogus silpnesnis.

2. Alkoholius sako: iżgiark sau, darbas lengviau eis — o tai melas, negerus daugiau gali padaryti.

3. Alkoholius sako: iżgiark sau, bus tau geriau, — o tai melas, ba alkoholius tiktai galva apsuka, o krauja kune atszaldo.

4. Alkoholius sako: iżgiark sau, o busi sveikesnis — o tai melas, ba alkoholius da greicziau apsargys o nepataisys.

5. Alkoholius sako: iżgiark sau, o busi iszmintingesnis, — o tai melas, nes alkoholius pagadina smegenis ir atima prota.

6. Alkoholius sako: iżgiark sau, o busi linksmesnis, o tuom laik buna liudnesnis.

7. Alkoholius sako: iżsigiark sau viena o tai melas, nes kaip iżgeri viena, tai jau tolinus mieros neyra.

8. Alkoholius sako: užeik in karczema, o tuojaus iszejsi. Tai melas, kaip koja inkelsi, tai jau ir sedesi.

9. Alkoholius sako: iżgiark ant rupesties, — tai melas, kaip ant rupesties iżsigersi, tai nelaime užsitrauksi.

10. Alkoholius sako: asz tavo prietelis, iżsigiark, o busi linksmas, — tai melas, alkoholius yra vagys žudintojas, latras, prigavikas. Jisai nepritarnauje, tiktai žmogu prigauna.

Alkoholiaus ne gerkyme,
Ant visados prakeikime!

Trumpi Telegramai.

§ Havana, Kuba. — Generolas Riva mire nuo pažeidimu aplaikytu isz ranku gubernatoriaus Asherto.

§ Manila Filipinai. Szeszi amerikoniszki kareivei likos užmuszti per iszsivertima trukio nuo sztangu arti Carregidor.

Suraskyte kita grajota in bole.

Isz Tamsybes Prie Tikros Szviesos.

Apsakimas Milijonieriu Gyvenimas.

Teip praejo kelios sanvaites. Jaunas Young–lu seniai jau buvo sveikas. Misijonierius nelanke jau jo, bet pats jaunikaitis besiilgedamas savo iszgelbetojaus, slaptomis pradejo atsilankinet in misija misijonieriu.

Tula diena Young–lu tare insijauslines in teva Alioiza;

— O geras Teve jus tokis geras, jus kiekvienas žodis teip meilus teviszkas. Jeigu daleidžiate, lankisiu jumis, kada tik galesiu, nes mano szirdis dega neužgesinama prie jusu meilia ir dekingistia, kurios niekad isz mano szirdies nebeiszges. Tik meldžiu, idant man nedraustumete lankiti jusu misijos.

— Atsilankinek, sunau, kada tik noresi — atsake sujudin tas misijonierius, — busi man visados mielu ir milimu sveciu.

Netrukus potam atejo Young–lu drauge su savo prieteliu Szan'u. Iszpradžiu buvo jie nedrasus, matidami misijoj viska kitaip negu pas juos, bet po keliu atsilankimu apsiprato ir jautesi tikrai laimingais kada tik besirasdavo misijoje. Apsipažino ir su krikszczioniszka religija, tuo veikiau, kad geras ir malonus Tevas Alioizas buvo ne tik mokintojumi, bet ir prieteliumi. Szilti jo žodžiai paeinantie isz pilnos tikejimo szirdies, buvo kaipi grudai kviecziu sejami ant minksztos derlingos dirvos, iszdirbtos meilia ir dekingistia, delei ko veik sudigo, iszaugo ir iszdave gerus vaisius.

Vienas tik juodas debesis temde savo szeszeliu džiaugsma, misijonieriaus ir abieju jo mokintiniu. Tevas Young–lu'o apmaudavo labai, žinodamas apie sunaus persikeitima arba pametima tevu stabmeldiszkos tikibos, o priemima tikros katalikiszkos religijos. Senas fanatiszkas kinas prisiegavo, jog patol nenusiramins, kol sunaus nesusigražis vel prie senos tikibos, pakol neatmonis misijonieriui usz atitraukima jo sunaus nuo tikejimo. Givenimas Young–lu'o teviszkam name buvo neapsakomai sunkus, kad galutinai nenoredamas isz szviesos sugrižt prie tamsos, turejo pasitraukt szalin, idant turet ramibe ir nema tit tevo apmaudavimo ir rustibes, negirdet jo keiksmu ir piktžodžiavimu.

Tula nakti apleides namus nuejo in klioszto misijonieriu, in kur veik likosi uleistas ir maloniai priimtas. Rades czia pasislepima nuo apmaudos tevo, mokinosi tolesniai teisibiu katalikiszkos tikibos drauge su Szan'u ir viena diena abudu draugai prieme krikszta szventa; Young–lu aplaike prie krikszto varda Alfredo, o Szan'as Grigoriaus.

III.

Nuo to laiko praejo kelios sanvaites. Abudu jaunikaicziai kuriu szirdis dege karszta meilia del Kristuso, kas boje ir darbavosi podraug idant usztat atsimoketi misijai, kame giveno.

Szeimina Alfredo reikalavo, idant sunus sugrižtu namon, bet kad sunus iszpildit tevo, kuris buvo jo didžiausiu neprietelium dabar, noro ne norejo, nusiramino ir tartum pamirszo visai apie neisztikima sunu. Slaptomis vienog senas kinas jieszkojo budo, kuris paduotu in jo rankas sunu.

— Jeigu tas man nusisektu —dažnai kalbedavo pats in save degdamas kersztu —tai jau pataikincziau asz ji atitraukt nuo meiles prie europiszko Dievo, pataikincziau asz usz gesit jo szirdije ta nelaba meile.

Ir szirdis seno kino kaskart didesnia neapikanta prie svetimžemiu, o net ir prie locno sunaus dege, o ta jo neapikanta ir apmauda labai dar padidino žinia apie Younglu'o apsikriksztijima.

Misijoje parengineta abudu naujus katalikus prie pirmos Komunijos szventos. Turejo priimt ja usz keliu dienu. Pas kutine diena priesz tai pribuvo motina Alfredo ir su aszaro mis pradejo praszit misijonieriu, idant leistu sunui eit namon, kadangi tevas isz susirupinimo apsirgo ir praszo, idant priesz mirsiant gautu ma tit sunu.

Tevas Alioizas tuojaus apreiszke Alfredui ta liudna nau jiena. Persigandes jaunikaitis nežinojo ka padarit. Rito ketina priimt szventa Komunija, o czia mirsztantis tevas szaukia ji prie saves.— Katro balso klausit? Paklause patarimo tevo Alioizo, o szis primine jam ketvirta prisakima Dievo. Liepe guodot teva, nors ir anas buvo nevidonu jo, vien liepe buti atsargiam ir saugotis nuo inkliuvimo in spanstus. Liepe drauge su juom eiti ir Grigoriui Szan'ui, idant butu Alfredui nelaimej esancziam pegelboje. Palaimines abudu, tare:

— Eikite su Diev' jauni broliai, o sugrižkite sveiki. Lai sergsti jus nuo viso pikto Karaliene dangiszka, o jeigu jums atsitiktu nelaime szaukkites prie Marijos, Motinos Jezaus, Usztaritojos musu; Marija Szvencziausioji iszgirs jusu balsa ir usztars priesz savo Sunu.

Susijudine ir apsiverke jaunikaicziai atsisveikino teva Alioiza ir nuejo in gimtines kaima, in kur pirma ju nuejo jau motina Alfredo.

Netrukus abudu draugai sustojo priesz namus Alfredo teviszkes. Visur czia vieszpatavo tila, tartum namuose nieko givo nebebuvo.

— O Dieve mielaszirdingiausias — suvaitojo Alfredas —kad tik dar uszspecziau ji giva. Duok Dieve, idant galecziau dar ji matiti ir prispaust prie szirdies. Su neramibe ir plakanczia szirdim inejo in priemene. Grigorius pasiliko lauke, klausidamas atidžiai, idant nepraleist ne valandeles, jeigu jo draugas pareikalaus pagelbos.

Priemenej nebuvo nieko. Alfredas inejo in stuba. Czia iszvido gulinti ant gultos teva, uszsimerkusi. Kada iszgirdo jis [illegible] duriu pra-

Dr. Muller, ministeris Brazilijos.

Ydant geriau pažinti Suv. Steitus, Dr. Mulleris keliauna po dydžiausius miestus kuriam draugauje Dudley Field Malone treczes ministeris Suv. Steitu.

žiurejo, vel uszsimerke ir pradejo vaitoti. Doras Afredas vienu szuoliu priszoko prie jo, atsiklaupe ir prisilenkes prie tevo pro verksmus pradejo kalbeti:

— Teve milimas teve mano, tu teip labai sergi, o asz nežinojau apie tai nieko iki sziai dienai. Kodel nelepiai paszaukt mane prie saves?

Umai pertrauke balsas jo krutinej užmire, kadangi tas mirsztantis jo milimas tevas su vienu sikiu kaip tigras tikojantis ant savo aukos, szoko ir pastvere ta gera sunu usz gerkles savo vanagiszkais nagais.

— Iszgama, atskalune – rau mojo it liutas —aha! turiu ta ve savo rankose, galiu nubausti usz nepaklusnuma. Jeigu neiszsižadesi savo europiszku dievu, jei nesugrižszi prie tevu tikibos, pasmaugsiu tave nedoras vaike.

Nubales kaipi suakmenejes isz iszgasties Afredas žodžio isztart negalejo. Suprato tevo gudribe ir klasta kad nudave serganti tik del to idant pastvert auka in savo nagus —norejo szaukt pagelbos, bet nelabas tevas teip smarkiai spaude jam gerkle, atleisdamas tik ant bridžio, idant po tam dar smarkiau suspausti, kad ne tik balso, bet ir kvapo Alfredas atgaut negalejo, ir lauke jau tik valandos mirties. Senas kinas nepasmauge vienog jo, tik pradejo tempt in kita kambari. Alfredas atgaves sziek–tiek dvasos, suriko susprangintu balsu. Grigorius iszgirdo ji ir suprato situacija; metesi smarkiai in vidu: czia iszvido pasibaisetina scena, bet pirm negu suspejo priszokt prie esanczio baisiam padejime draugo, senas kinas insitempe ji in kamara, duris uždare smarkiai ir užrakino. Czia gulejo ant žemes križius su paveikslu nukrižiavoto Iszganitojaus. Kinas su piktibia rodidamas ji sunui kalbejo žodžiais czirszkiancziais apmaudos ir piktibes nuodais:

— Czia ira tas nukrižiavotas žmogus, kuri kvaili europiecziai Dievu vadina! Tu niekse akiveizdoj mano turi ji kojom sumindžiot, nes jis tau visai prota sumaisze. Turi sunaikint ta staba ir iszsižadet kvailo tikejimo tuojaus, jei nenori pragaiszt.

Alfredas metesi su sverksmu tevui in kojas ir melde, idant reikalautu nuo jo visko, ko tik nori bet nereikalautu iszsižadejimo szventos tikibos krikszczioniszkos del kurios jis pasirenges mirt, o ne tevo baisu nora iszpildit.

Tas praszimas Alfredo vienog paliko nepasekmingu, tacziaus dar labiaus inirtino sena kina. Trenke sunu in gulinti ant aslos križiu ir sublizgejo akise persigandusio Alfredo aszmens sztilieto.

— Teve, teve — suvaitojo atsiklaupes jaunikaitis ir sudejes kaipi prie maldos rankas.

— Susimilek, daleisk man givent tik dar viena dienele, idant galecziau priimt in savo grieszna duszia Iszganitoju, po tam galesi užmuszt mane, nesiprieszinsiu tau.

— Nežudik jo! — melde motina drauge su seseria, kurios atbego in czia — ir stengesi nutvert ranka indukusio senio. — Nebausk ji, uždarik ir laikik kol neiszgaruos jam isz galvos krikszczioniszki dievai ir ju religija, bet nežudink.

Senis visai ne norejo klausit moteriszkiu praszimo, tik laikidamas pakelta sztilieta raumojo:

— Ka?! Tu rito nori priimt pirma Komunija! Ne! Tacziau mirk pirma, negu tai padarisi. — Sakik, nori paklausit mano prisakimo, but isztikimu sunum, ar ne?

Jaunikaitis tilejo. Prisakimo tevo jis iszpildit negalejo, ir tacziau mirt, negu tikt ant tevo noro nusprendes, pradejo sznabždet malda. Netrukus pa jaute ramibe ir baime mirties visai ji apleido. Dabar buvo jau tikrai tvirtu, nes pats per sitikrino, jog tas ka jam kal bejo tevas Alioizas ira teisibe jog smagu mirti delei Iszganitojaus mirti kankintiniu mirtim smagu ir miela. Senas tevas jo atidžiai klause ka tokio sunus kalba ir iszgirdo: "O maloningiausi Dievo Motina, Szvencziausioji Marija, usztark usz mane neverta priesz Savo mieliausi Sunu, idant Jis man butu maloniu, gelbetu nuo amžinos paskandos, Motina miela szirdingiausioji melskis usz ma ne valandoje mano mirimo.

Tame su trenksmu iszvirto duris kamaros iszverstos stipriais Grigoriaus pecziais. Geras draugas szoko smarkiai gel bet nelaiminga Alfreda, bet pirm negu suspejo priszokt senas kinas nuleido smarkiai ranka su sztilietu, kuris insimeige in krutine sunaus; Alfredas suvaitojes griuvo ant žemes. Grigorius priszokes prie senio, pastvere usz rankos baisiai iszžiurinczio, tartum kraujageris žveris iszvides kraujus seno kino, iszsuko szilieta isz rankos ir numete szalin; motina su dukteria, idant apsaugot nuo tolesniu žudinstu metesi prie žmogžudiszko innagio ir pastverusios nunesze ji pabegdamos, Grigorius paemes ant ranku savo sužeista drauge leidosi su ta naszta lauk isz kambariu ir nubego keliu vedancziu prie misijos. Senas kinas iszginkluotas ir ant kart isz apmaudos prarades atmints stovejo buk apkvaites, potam leidosi vitis Grigoriu, bet szis su savo brangia naszta smarkiai bego, o abi moteriszkes insikabino drucziai in žudintoju ir neleido jo.

IV.

Szeip teip geras Grigorius nunesze kraujais aptekusi drauga in misija. Baime, idant padukes Alfredo tevas ne pasileistu vitis paskui, szelpe pajiegas Grigoriaus, nor tai buvo gan sunki naszta ir gan tolima kelione.

Tevas Alioizas prieme savo mokintinius su aszarom akise. Tuojaus apžiurejo žaizda Alfredo ir rado o nepavojinga esant. Tas apreiszkimas ir sužeistam Alfredui kaipi kad su gražino pajiegas, nusidžiauge, vienog rupestingas tevas Alioizas liepe ramiai gulet ir ramino kad po dvieju sanvaicziu galeses pasikelt isz lovos sveikas Susikrimto vienog jaunikaitis isz tos priežasties, kad priemima pirmos Komunijos reikejo atidet ant toliaus. Tevas Alioizas rado jam tokius szilitus žodžius suramino, kad jaunikaitis ne tik ka atleido savo tevui jo nusidejima, bet melsdavos usz ji prie Dievo, idant Dievas inkveptu jam savo Dvasia szventa, apszviestu ir iztrauktu isz stabmeldiszkos tamsibes, o maloniai teiktusi priimti in skaitliu savo tikru sunu.

Alfredo žaizda gijo nepaprastinai greit, teip kad galejo vaikszcziot ne praejus dviem sanvaitem laiko nuo to nelaimingo atsitikimo. Jaunikaitis buvo tikrai laimingas dabar ir linksmas jauslioj apgloboj misijonieriu, o žinia apie priemima pirmos szventos Komunijos pripilde jo duszia tikru džiaugsmu. Su tikru maldingumu ir karszta meile Alfredas pasirenge prie tos ceremonijos ir su aszarom džiaugsmo ir dekingistes dekavojo dangui usz malones, kokiu datire, ypacz Marijai, Motinai Dievo dekavojo karsztai usz apsaugojima jo nuo mirties Prasze tevo Alioizo daleidimo paraszit laiszka in gimdytojus, o kad misijonieriu tas gražus sunaus pasielgimas tikrai patiko, netik ka daleido, bet pagire savo mokintini usz ta patogu nora. Alfredas savo laiszke prasze gimdytoju atleidimo jam kalcziu ir dekavojo usz visas geredejistes, kokiu datires nuo ju.

Atejus dienai kurioje Alfredas ketino priimt pirma szventa Komunija, maža misijos kopliczia žerejo nuo žvakiu žiburiu perpildinta buvo kvapsniu žiedu, kuriais buvo iszpuoszta, susimaiszusiu su kvapsniais aromatiszku kodilu, Isz arti ir isz tolimesniu kaimu suejo ant tos ceremonijos apstus buris krikszczioniu. Alfredas drauge su savo draugu Grigorium ir dar trecziu naujai pakrikszta tu jaunikaicziu atejo in bažniczia priesz prasidejima misziu ir klupojo karsztai besimelsdamas. Vakar jis atliko iszpažinti ir dabar su tikra geilestim atlikinejo usz savo nusidejimus metavone. Akis jo atkreiptos buvo ant nukrižiavoto Iszganitojaus, o lupos drebanczios isz maldingo susijudinimo sznabždejo: "Jezau, Tavije gyvent, Tavije ir mirti trokszta; Tavo esmiu givas, Tavo tegul bunu ir pasimires"..

Vos Tevas Alioizas pradejo misze, kada in kopliczia inejo senas jau viras, baisiai iszžiurintis ir sustojo ant vidurio kopliczios. Apreibusiom akimis žvalgesi aplink, kaipi ko jeszkodamas; akis blizga piktai. Jau iszsitrauke blizganti sztilieta isz po skraistes, matomai atrades ta kurio jieszko ir rengiasi mestis ant savo aukos ir pervert anos krutine, kada ant kart suskambejo varpeliai prie altoriaus, o visi maldingi pasilenke atiduodami Dievui garbe. Senas kinas arba tevas Alfredo akiveizdoje to kaipi apkvaito, kaipi suakmenejo; stovejo nepasijudinans ir neiszmananczioms akimis žiurejo in kuninga prie altoriaus, kuris tuom tarpu atsikreipe in žmonis su taure ir peržegnojo visus o potam nuženge nuo stipiniu altoriaus ir priejo prie Dievo stalo, prie kurio klupojo tris jaunikaicziai su sudetom maldingai ant krutines rankom, o akimis pilnoms nekalto džiaugsmo ir dekingistes žiure jo in teva Alioiza ir in altoriu Senas Alfredo tevas visai buvo apiburtas tuo niekad neregetu paveikslu.

(Tolaus bus).

Jus mano sziedeles,
Kaip Elizabeto bobeles
Teip megsta byra,
Jog gal niekur teip neyra
Niekad ne buna gana,
Gere, o vyrai fundina,
Iszpurpe veidai,
Nosis iszrodo melynai.
Negerai motereles darote,
Jago girtuoklyste varote,
Viska pragerete,
Ir da fundatoriu jeszkote.
O kad ir indijonas užtrytuotu,
Tai ir tas loska turetu,
Ba alus,
Kožnai gardus:
Ir vaiku iszsižadetu,
Kad dinerke alaus gautu.

* * *

Prie Najorko, ne dydeliame mieste,
New Jersey Steite,
Dydelis burelis gyvena Lietuviu,
Nes terp ju mažai padoriu.
Kas vakaras, karczemas atlanko,
Ir niekad del ju nepakanka,
Sueja rangala trauke,
O ir guzute mauke.
Isz kipszo malones,
Atsiranda ir plovones,
Nesenei musztis atsitiko,
Per kureis vos gyvastis ne pasiliko,
Dievo meile buvo,
Jog pora nepražuvo.
Kad ne girtybe prakeikta,
Ne butu pjovynei vieta;
Ir motereles puikei apsiejna?
Kaip tiktai vyrai in darba iszejna,
Ia kuopa susibega,
Gere, plovoje, net geda.
Alu pantukem neszioje,
Isz kalninos gestavoje,
Ulevoje, kaip už geru laiku,
Nepaisedamos ant likusiu namien vaiku.
Dainuoje,
Plovoje,
Prie vyru kabinasi,
Kaip szuo priesz vireje laižosi.
Kaip toliaus, buna nesakysiu,
Del saves pasilaikysiu,
Galo nerasyte,
Patis dasiprasyte.
Oj vyrelei ir motereles,
Augynate sunelius ir dukreles,
Žinote priežodi: Kokie tevai,
Tokie ir juju vaikai!
Kas nedelia kuningas pamokslus garsina,
Puikei mokyna, no pykto gyna,
Viskas pro ausis praejna,
Ant pataisos ne nuejna.
Sunke pabaiga turesite,
Kada ant mirtino patalo gulesyte,
Ne vienas tart žodi negales,
Kada in gerkle smala ir siera varves;
Raivysiesi,
Tampysiesi,
Vaiku neprisiszauksi,
Ne prieteliu ne gausi.

* * *

Dvi mergynos Szenadori nuo karszczio svaiguli gavo,
Jog bjaurei susirupecziavo,
Cup lup už plauku,
Arba tiesiog pasakius už kudlu.
Badai net žiurkes iszpuoli,
Da ir szendien ant žemes guli..
Ir tai pilnas prilindu,
Bužiu ir glindu.
E, mergeles negražu,
Jago ymates už kuodu,
Jago musztyne užsiymate,
Tai dzievaž proto neturyte;
Pasitaisykite,
Kitas peles nusipirkyte.

* * *

Vyrai Freelande susitare,
Du bertainiu alaus paeme,
Ia laukus nusigabeno
Sztai ir bobu atvandravo.
Gere lig pusiaunaktu,
Už sveikata visu,
Ir nekurie teip nusilese,
Jog net susimuese;
Vaitas teip apsudijo,
Jog visi po 8 dolerius užmokejo.

Gromata Jono Suszinskio isz Pottsvilles kalejimo.

Apsudytas ant smert už žudinsta.

Pottsville, Pa

Dieneles gražios, laikas linksmai bega, žmonelei visi džiaugesi isz vasaros linksmu dieneliu, visi rengia visokius pasilaksminimus ir iszvažiavimus in linksmus sodus ir parkus, bernelei su panelem džiaugesi vaikszczuodami po gražias gireles ir giresi dailum vasaros oru ir visokiom gražybom, nejauczia jokios bedos nei vargo, tarsi kokiame rojuj gyvena, bet isz kitos puses pažiurekit brangus draugai ar visi yra teip linksmi kaip mumis rodosi, ar visi džiaugesi linksmom vasaros dienelem, ar visi gali geretis puikum sodu kvepejimu ir žaluojenczias medeleis ir visokiomis kvietkelem, o ne, daugelis musu broliu didžiausius nuliudimus kenczia, kalejimuose puva ir liudniause laika leidže matydami priesz save graba jau atydaryta in kuri neužilgio reikes inžengti ir ant visados po žemele buti ir niekados neiszeiti, jie tik lauke dienele po dieneles kada ta baisiause isztarme iszsipildys ir kada budelis užnaris vyrve ant kaklo ir tada pabaigs nelaiminga gyvaste varkszo kalinio, pabaigs jo liudnas dienas ir užpils szalta žemele akys. Sztai mieli draugai prisižiurekite ant aukos degtines kaipo tai Jono Suszinskio isz Shenandoro, kuris likos pasmerktas mirtim kaltinama užžmogžudyte, apmislikit milimi draugai kokia jam gali but liuksmybe bunancziam uždaritam kalejime ir laukencziam smerties diena in diena. Jus brangus draugai geretes vasaros grožybem o asz vaitoju no rupesczių, nera man pasilsio, diena nei nakti, isz baisios nelaimes ir artinanczios smerties kuri neužilgio pabaigs mano vargingas dienas.... Dabar brangus draugai praszom mes vargszai kalinei palengvikite mumi liudnas dienas, paaukauk kite kokiu knygeliu o tuom ir mes savo laika paskutini linksmiau praleisime skaitydami knygeles, norint neilgai jau mes turime vargti ant szios aszaru pakalnes bet ir tos paskutines dienos iszrodo meto ilgumo. Praneszių jiumi milimi draugai kad netik asz vienas laukiu mirties, yra net penki musczia tokiu belaisviu varguoliu.

Jonas Suszinskas
isz Pottsvilles kalejimo.

Praszau indekite in "Saule" Brangi Redakcije.

Didele kova

Kongesmonas H. A. Hetz veda didele kova priesz nesažiningus biznierius, kurie duoda prekes be vertes už tikrus daiktus. Istatymai tame atžvilgyi yra labai smarkus ir jis geidžia, kad jie but ivykdinti. Mes atkreipiame savo prieteliu doma i szi fakta, nes mes žinome atsikimu, kur gerai žinomi daiktai Triners, American Elixir of Bitter Wine, buvo pamegždžiojami ir parduodami neapsižiurintiems pirkikams vietoi tikros prekes. Bukit atsargus, nerizikuokit savo sveikatos arba net gyvasties. Triners American Elixir of Bitter Wine yra labai geras vaistas daugiausiai pilvo ir viduriu ligose, jei bus vartojamas sulyg nurodymu. Kuomet tik nori iszvalyti savo kuna be jokio nusilpninimo, ingyti gera apetita ir gera virszkinima be jokio nemalonumo, bandyk szi vaista. Aptiekose Jos. Triner, 1333–39 So. Ashland ave., Chicago, Ill. Triners Liniment veikia geriau, negu kiti, gydant sutinimus, reumatiszkas ir neuralgiskas ligas, isznarinimus ir sustingimus.

GYVENIMAS VISU ŠVENTU

Didele knyga api 1300 puslapu Visos 6 dalis drucziai ir puikei apdaryta. Kaestus nusiuntimo mes apmokame. **PREKE TIK $4**

W. D. Boczkowski-Co.
MAHANOY CITY, PA.

DOVANAI-DOVANAI

KNYGA SVEIKATOS bei nau jausio mokslo ir ką reikia daryt apsirgus. Teip-pat kame ir ku greit išsigydyti, lygiai ta knyg

„DAKTARAS"

parodo, kaip nuo ligų apsisaugoti

ŠITOJ KNYGOJ „DAKTARAS" netik pamokina kaip ir kur nuo visokių ligų gerai išsigydyti, bet teip-pat labai gražiai, kaip tikras tėvas pamokina ir kaip nuo visokių ligų apsisaugoti.

KNYGOJ „DAKTARAS" labai daug aprašo apie vyrų ir moterų lytiškų gyvenimą ir aiškiai, atviral teip išdėstinėje, jog kitose knygose apie tokias paslaptybes negalite atrasti. Šita knyga kiekvienam vyrui ir moterui labai reikalinga turėti, kad žinoti kaip ir ką darytį, seniems ir jauniems ir kaip laimingai gyventi. Čion viską negalima aprašyti, bet tik perskaitius knygą atrasite.

ŠITA KNYGA illiustruota puikiais moksliškais paveikslais ir apie žmogaus kuno subudavojimą su visokiomis paslaptybėmis.

Apie MEILĖS DALYKUS „Daktaras" nemažai rašo.

YPATINGAI serganti, nusilpnėję, sukliręs, pasigading per jaunystės klaidas ir vaginami visokiomis, kaip paprastomis sviežiomis teip užsisenėjusiomis ir užsikrėtusiomis ligomis, šitoje knygoje atrasite tikrą rodą.

JEI sergi ant kokios nors ligos, tai pirmiau ne kaip kreipsies prie kokio nors gydytojaus, arba vartosi liekartus, reikia perskaityt knygą „Daktaras", nes didelis daugybė žmonių, kurie tik perskaitė šitą knygą, išgydė.

TODEL, kad ta knyga del labo visomenės išduota, tai kiekvienas ją apturis visai dovanai, kuris tik atsiųs keletą stampų už persiuntimą.

REIKALAUK DAR ŠIANDIE, iškerpant šitą apgarsinimą ir adresuok teip:

The PHILADELPHIA M. CLINIC,
1117 Walnut st., Philadelphia, Pa.

TĖMYKIT VYRAI IR MOTERIŲ! Kad sergi, jautiesi kokį nors nesveikumą ir reikiauji geros, teisingos pagelbos, kad trumpam laike galėtum išsigydyt, tai atsišaukie prie Profesionališko Daktaro, Ph. M. Klinikos lietuviškoj kalboj. Rašyk, Atsik.

Ofiso valandos kasdien 10 iš ryto iki 4 po pietų. Nedėl. iki 3, o Utar. ir Pėtn. vakare nuo 6 iki 8.

Ar matei kada-nors laikraštį

"DRAUGĄ"?

"DRAUGAS" yra 8-nių puslapių didžiausio formato, vedamas geriausių redaktorių. Rasi jame geriausių raštininkų raštų ir visokių žinių iš Lietuvos, Amerikos ir iš viso pasaulio. "DRAUGAS" gvildena svarbiausius gyvuosius lietuvių reikalus.

"DRAUGAS" atsieina metams $2, pusei m. $1
Užsieniuose metams $3, pusei metų $1.50

Rašydami laiškus adresuokite

DRAUGAS PUB. CO.
2634 W. 67th St. Chicago, Ill.

"SAVIZROLAS"
Juokingas Apraszymas

45 pus. 6x9 col. dydumo. Preke 15c.
W. D. Peculewski-Co. Mahanoy City, Pa.

Dr. KOLER
Lietuvių Gydytojas

638 Penn Ave.
Pittsburgh, Pa.

Dr. Koler garsinasi savo tikra pravarde ir vardu savo paveikslą šiame laikraštyje. Dr. Koler yra ilgus ir mokinęsis Varšavoje. Dr. Koler prakavo visuose Varšavos ligonbučiuose, o paskutiniais metais prieš išvažiuojant į Ameriką buvo ligonbutyje švento Lozoriaus, kur gydo tik geriausias ligas vyrų ir moterų.

SIFILį išgydau vartodamas gydymą 606, dėlį išradimą profesoriaus Ehrlich prieš sifilį. Jisai kenti išbėrimus ant viso kūno, gedimą burnos arba gerklėje, slinkimą plaukų, lanfymą kaulų, ateik, or išsivietrijimas kraujo usuos ir neatsitos tavyje. Nelauk, kol visai subloysi ir kur užkrėsi savo liga.

Nenaturališkus IŠTEKĖJIMUS visokais bėdais, kaip ir NAKTINIUS ištekėjimus, TRIPERĮ ir kt. išgydau į 10 dienų, o jei ne, tai pinigus sugrąžinu.

NUSILPNĖJIMĄ ir visokias negales pasėkas iš SAUŽAGYSTĖS pralaišių į 21 diena. Ar jautiesi nuožmum, jog netari toj galėm vyriškos spėkos, kaip pirmiau? Jei teip, tai nepaslėpk ba nusilpnėjimą reikia pergalėti, kad vėl galėtum būti vyru.

STRIKTURĄ arba susitraukimą flapsuo be nalo išgydau į 21 dieną ir tai be skaudėjimo.

HYDROCELĘ arba vandeninę rupturą galas į 30 minutų be operacijos.

PŪSLES ir inkstų ligas, nuo kurių randasi dieginas krydžiuje ir kirkėninose, apsunkinimas nusilapinimo (peršėjimas) ir desėtkai kitų žinių apie kuriuos ligonis žino, kaip aprašyt, aš išgydau savo sistema ant visados.

REUMATIZMĄ, spuogus, linnvotes, peraugas flakus, niežus, parkus, skrupulus ir visas kitas odos ligas, paeinančias iš užsivietrinimo krauso išgydau trumpam laike ir ligoniui nereik pertraukt savo darbo

OFISO VALANDOS: nuo 9 ryte iki 8:30 vakare. Pėtnyčiomis iki 5 popiet. Nedėliomis iki 1 popiet. Ateikit tuojaus.

Ar Skaitei Kada Laikraštį "LIETUVA"?
Gal nežinai kur ją gauti?

"LIETUVA"

Eina jau 21 metus Chicago, Illinois kas Pėtnyčia ir paduoda daugiausiai geru ir svarbių žinių iš Amerikos, Europos ir viso svieto, o prenumerata kaštuoja metui tik **$2.00**, pusei metų **$1.00**.

Rašyk adresu:

A. OLSZEWSKI,
3252 So. Halsted St., CHICAGO, ILL.

Introligatorne
APDIRBTUVĖ KNYGŲ.

Persidirbu visokiu senu ir naujaknygės istorinėmis ir laikraszczei, kaipo tai:

Linksma Valanda, Dilgelas, Dagis Draugas, Teyne ir t.t. Prisiunsdami knygas apmokėkyte pačio ar ekspreso kaszta. Adresas:

Lithuanian Bindery,
134 W. Spruce. Mahanoy City,

Del muso vaiku.

Laime.

Už trisdeszimties žemiu gyveno turtingas ir galingas karalius. Didžiausias jo turtas buvo — vienu — viena dukte, kuria ir mylejo labiau už visaka. Ant tos szalies Dievas užleido liga, maru vadinama, nuo kurios niekas negalejo apsirges iszlikti gyvas ir tuojau mirdavo. Pagalios taia ligs apsirgo ir mylimoji karaliaus dukte. Karalius skubiai iszsiuntinejo pasiuntinius i visus savo karalystes krasztus kviesti žinovus, prižadedamas tam, kuris iszgydys jo dukteri aplaikys didžius turtus.

Vienas paprastas senelis atviko pas karaliu ir pasakejam: " Jeigu nori, kad tavo dukte pasveiktu, tai sujeszkok savo karalystei toki žmogu, kuris butu visu-kuo patenkintas ir laimingas; nuvilkes nuo jo marszkinius, apvilk jais ligone — ir ji pasveiks."

Ir pasiunte karalius pasiuntinius in visus savo karalystes krasztus. Jie iszvažinejo ir iszjieszkojo visus butus, pradedant nuo didžiunu rumu ir baigiant pavargeliu buteliais, bet galingojo karaliaus karalisteje nerado ne vieno laimingo pavaldinio. Kuris ir butu patenkintas savo likimu — tai turto maža; kuris ir turtingas, bet noretusi buti dar turtingesniu; kurio szeimyna gera, tai kaimynai nekoki,— žodžiu sakant nebuvo tokio, kuris ko-nors ne trok ztu.

Karalius didžiai liudejo, ir jau buvo beatsisveikinias su savo mylimaja dukteria kaip sztai pasigirdo balsai: "Radome, radome"! Nuo to karaliaus rumai tarsi atgijo; prisirinko daug žmoniu, visi kalbejo ir džiaugesi jogei karalaite taps sveika, ir kiekvienas norejo regeti laimingaji. Kas jis? kur jis? Duokite jin czion, pakol laikas; ir kur jin radote?.

Pagalios pasirode ir laimingasis. Jisai buvo apsitaises paprastai,— atejo pekszcias. Pamate jin, žmones didžiai nustebo.

— Asz tave apauksuosiu— tare karalius— ir perku vienus tiktai tavo marszkinius; praszik ko nori.

— Juk asz neturiu marszkiniu — atsake laimingasis.

— Kaip tai neturi? marszkiniu neturi?! Nusivilk nuo saves paskutinius, asz tave už tai apipilsiu auksu!

— Isztikruju neturiu marszkiniu... turejau kitados, bet susinesziojo, ir juos numecziau...

Karaliaus dukte turejo mirti.

Potvinis.

Szale kaimo, ant upelio kraszto buvo malunas. Aplinkui tesesi kalnai ir uolos; nuo uolu bego upelis; jis tai ir suko maluno rata. Priesz maluna, ties szuns buda, sedejo berniukas. Arti nebuvo gyventoju, todel berniukas ir draugu neturejo. Margis tai buvo jo mylimasai draugas. Jis praleis davo su juo dienas besededamas ir be pasakodamas ivairias pasakas. Margis padedavo savo galva vaikui ant keliu ir žiuredavo jam in akis, rodos ka suprazdamas. Sztai viena syki, jiems taip besedint, pasirode tamsus debesiai — jie uždenge saule ir pasidare tamsu Vaikinas paskubo namo, o Margis ilindo in savo buda. Vos jie spejo persiskirti, kai pradejo perkunai trankyti. Lietus pyle, kaip isz reczio. Vanduo nutekejo in klonius, ir upelis, kurs suko maluno rata, pavirto didele upe. Inirte jo bangos rove nuo krantu medžius ir nesze ka tik nugriebdamos. Vanduo kilo vis augsztyn ir augsztyn. Ant galo, vanduo pradejo veržties per vartus in kiema ir per duris in kambari. Maluninkas persikele su savo szeimyna in virszutini gyvenima. Vaikinas, priejes prie lango, žiurejo in inirtusias bangas. Atsikreipes in kita puse jis pamate Margi. Margis buvo pririsztas ir negalejo iszsigelbeti. Vandeniui kilant kas-kart augsztyn, matyt buvo, kad Margis jau prażus. Ilgiau nieko nemastydamas, iszbego jis isz kambario, puolesi Margiui pagialbon — ir tuoj pribeges atkabino szuni nuo virves. Bet atgal sugriszti jisai neistenge: vanduo permusze ji nuo koju. Pakilo riksmas. Vaikas parpuole in vandeni, vanduo smarkiai eme ji neszti.... jis žuva! Isgirdes berniuko riksma atsigrižo Margis; matydamas berniuka nelaimeje, jis puolesi jam pagalbon ir tokiu inirtimu emesi su bangomis, kad in szonus vanduo tik tyszko. Margis pribego prie berniuko, pagriebe ji už drabužiu ir eme traukti prie pirkios. Tevas, matydamas kad sunaus kambaryje nera ir girdedamas jo balsa, paskubo jiedviem pagialbon. Vos jis spejo prieiti prie duru, kai in kambari iszoko Margis, tempdamas paskui saves berniuka. — Praslinkus kuriam laikui, vanduo eme mažeti. Upelis inejo in savo vaga, o kita diena tapo taip, kaip ir pirmiau buvo. Kaimiecziai pradejo taisyties sau skrandas ir greit užmirszo savo nelaimes, kuriu buvo pridirbes potvinis. Berniukas su Margiu gyveno dar ilgus metus, ir jiedu vienas kito niekaip ne galejo užmirszti.

Isztikimasis szunelis.

Daug metu atgal — kuomet szlamedami Lietuvos miszkai slepe savyje gaujas meszku ir vilku — vienas bajoras iszjojo medžiotu. Jisai pasieme in medžiokle taip-pat visus savo szunis. Savo gerojo szuns tecziau jisai nemate visa laika prie saves.

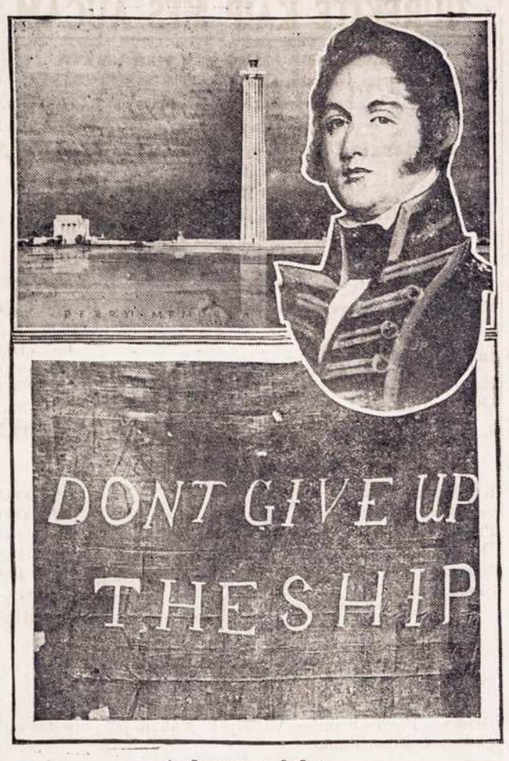
Pasibaigus medžioklei bajoras grižo namon. Prie namu jisai pastebejo, kad jo gerasis szunelis begioja aplink ji su kruvinu snukiu. Kas tai galetu buti?

Eidamas kraujo pedsaku bajoras pamate baisu regini. Jo kudikis, kuri paliko sodelyje vygutej, gulejo ant žemes kruvinuose vystikluose.

"O baisus, biaurusis szuva!" mane bajoras ir griebes karda inpykyje pervere szuneli. Szunelis, meiliai dirstelejes in savo pona, krito tuojau negyvas.

Tuo tarpu pasigirdo graudus kudikelio balsas. Taip tik rai, kudikelis buvo gyvas ir sveikas. Czia jau szale gulejo didelis negyvas vilkas. Gerasis szunelis, papioves pleszruji vilka, patsai susikruvino, bet iszgelbejo kudikelio gyvybe.

Koks buvo bajoro skausmas, kuomet jisai suprato, kad delei savo intužimo jisai nudaigojo savo geraji szuneli!



Auksinis jubilejus.

Septemberio 10, 1813 garsingoje musztyneje su anglikais, kada amerikoniszkas admirolas Perry nenoredamas apsileist prieszams, iszkabino veliava ant savo laivo su paraszu "Dont give up the ship" (Neatiduokyte laivo) laimejo taja garsinga musztyne. Dabar apvaiksztynes 100 metu nuo to laiko. Augszciau matome puiku stovyla pastatyta ant tos atminties, paveiksla Perri ir taja veliava.

Alkaholus gadinese parao nu.

Teip vadinamos "draugistes blaivumo", nežino tiespanaszei savo pradžios. Kas, daleiskim galetu mislit, kad laikuose ponavoimo Eigipte Paraono Jezastriso, dar priesz apsigivenima židu tenais, jau instatai pavelino risztis in draugistes blaivumo, ir kariaut su girtuokeis te. Laikuose - gi, kada Juozapas buvo užvestas, karczemos tokios paczios kaip dabar, sutuom tik skirium kad jios buvo kur užkabuorius ant sauru ulicziukiu, o ne teip kaip dabar, ka no didžiausiu ir gražiausiu ulicziu. Parsidavinejo treiopas gerimas, arpvinas, pek-alus ir skodon — degtine isz palmos darita, vino buvo daug skiriu: (gatunku) savo dirbimo, ir atvežtu isz Sirijos ir Finicijos.

Alaus badai iszgerdavo labai daug nes gerdavo visi, pradedant nog Paraono, baigent ant neturtingausio koimuocczio. Vienu isz didžiausiu urednin-ku buvo perdetinis bravoru Paraono. Girtavas buvo teip tankus malevojenti, ar birbanti atminklus ant kapu, noredami parodit ka milejo, palaidotas toi vietoi, turejo nekarta malavot keltus ne karta burdus nebaszninko, ne tik ant atminklu, bet ir ant audeklo in kuri viniodavo lavona. Matom tenais girtuoklus, kuriuos veda in kalejima, moteres visai esa apsigeria, del papiktinimu jau nesniu savo draugiu.

Noredams padet rubežiu girtavime, Lezossrysas sutvere teip vadinamas "draugistes blaivistes", kaip ape tai ludina paraszai ant jio atminklo.

Tokiu budu jau no 3000 metu veda kare su girtuokliste, bet ji platinasi kas kart daugiau ir tolaus pastos tik vieton visu fabriku vieni bravorai, o vieton givenimu vienos apipatentuotos karczemos.

NAUJA KNYGA
-PO VARDU-
PRIEJGIAUSES MOKSLAS
ANGLISZKO
LIEZUVIO BE PAGIALBOS KITO.

Yra tai prakticzniause Knyga kokios lig szios Lietuvei turejo.

Ir teip sudeta, jog ka tiktai pribuvias Grinorius isz Lietuvos gali in trumpa laika pats per save iszmokti Angleszkai szios tiek kalbet.

Toji Knyga druczei apdaritu in Franczuzsku raudona audima ir kainuoja tiktai $1. Kasztus nusiuntimo mes apmokame.

SAULE Mahanoy City

KUR BUNA

Mano brolis Jonas Mazauckas paeina isz Suvalku gub., Puncko para., Vaiceiuliszkiu kaimo, praszau atsisaukt ant adreso. (7 d.)

M. Mazauckas,
2334. S. Oakley ave. Chicago, Ill.

Mano brolis Petras Czerska 6 m. kaip Amerike pirmiau gyveno Kenosha, Wis. o dabar nežinau kur paeina isz Kauno gub, Raseiniu pav., Szilales miestelio jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso. (7 d.)

W. Czerskis.
318 Franklin St
Port Washington Wis.

Mano pati Katre Racziukaitiene po tevais Poteliuniute ižbego 26 June su Franu Povilaicziu, iszsiveže mergaite Ona 3 m, paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav., Janaslova gmino, auksztо augimo, raudono veido dikto sudejimo, sverente apie 200 svaru, jagu kur atsibaladotu praszau duot žine ant adreso. (8 d.)

J. Racziukaitis
768 Bank st, Waterbury Conn

Mano brolis Jonas Mazilauckas 7 m. kaip amerike paeina isz Suvalku gub., Starapoles para,, Weiveriu gmino turiu svarbu reikala praszau atsiszaukt ant adreso. (9 d.)

G. Mazilauckas
216 Alabama ave. Sheboygan Wis.

Mano pusbrolis Jonas Kerszis paeina isz Suvalku gub., Mariampoles pav., Weiveriu kaimo, jis turi paczia Marijona Kalauckiute praszau atsiszaukt ant adreso.

T. Kerszis
Box 82 Hastings Pa.

Stanislovas Kundrotas paeina isz Vilniaus gub., Traku pav. Ezno volost., Sundaku kaimo, 23 m. senumo jis dingo 1 d. July 2 m. kaip amerike, jis niekur nebuvias kaip tik Elk Brook girrose jisai 5 pedu 3 coliu augszczio praszau daneszt apie jin ant adreso:

M. Vilkute
Box 2 Elk Brook. N. Y.

Mano brolis Kazimieras ir Antanas Koveris paeina isz Kauno gub., Szauliu pav, Popelio para., Zabeku sodos praszau atsiszaukt ant adreso.

Jos. Kovera
R R—12 Canou st Rockford Ill.

Mano pusbrolis Jonas Szalezunas paeina isz kauno gub. Vilkmerges pav., 7 m. kaip amerike pirmiau gyveno Philadelphijoj o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso.

R. Skrielie
Box 45 E. Granby, Conn.

Mano brolis Franciszkus Vidurinskas paeina isz Suvalku gub., Naumiesczio pav. Kiduliu gmino. Varailiu kaimo praszau atsiszaukt ant adreso.

J. Vidrinskas
420 S. Chestnut st. Collinsville Ill.

Vincas Pumera 6 m. adgal gyveno Allenport, Pa o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas praszau atsiszaukt ant adreso.

M. Deloskey.
Box 247. Ladal, Ill.

Mano broliai Petras ir Antanas Zabelaviczai paeina isz Suvalku gub., Kalvarijos pav., Rudaminos gmino ir para., jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

J Zabelavicz.
Box 297. Coal Center Pa.

Stanislovas Turauskas Juozas Metnikaviczе ir Jonas Suksza paeina isz Kauno gub, Szauliu pav., Lukes para., 20 m. kaip Amerike teip-gi ir Jonas Wirmauskas girdejau iszvaževo isz Scotlando in Canada praszau visu atsiszaukt ant adreso.

J. Zagaras.
260 Frontenac St.
Montreal P. Q. Canada.

SKAITYK!

...Moraliszka Kabala...
Katra iszdeda žmogaus ateiti
Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla...
Sudejo Cigonka isz Egipto
RUBINA SULVA.
Perdejo ant Lietuviszko D.T.B.
Preke — 10c

...Tikriauses Kabalas...
Arba atidengimas paslapcziu ateities
—su pagialba Kaziru—
Pagal Garsingiausi Chaldiszku Persiszku, Graikiszku, Arabiszku ir Cigoniszku Burtininku.
Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stempu o gausite visas tris Knygutes per paczta.
Kasztus nusiuntimo mes apmokame
W. D. Boczkowski-Co.
520 - 522 W. South St; Mahanoy City P.

UNION NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu pinigu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas.
W. H. KOHLER, Kasierius.
9-ad. ryte lig 3 popiet.
Subatomis 9 lig 12-ad.

GERIAUSIAS Armonikas ir Koncertinkas

GALI gauti pas mane ir užčediti sau 25%. Turiu puikiausio darbo Vokiškas ir Itališkas armonikas dideliam pasiskyrime. Parašyk tik man savo adresą ir pridėk už pora centu marke, o tuojaus gausite mano naują iliustruotą katalogą No. 9, dykai, iš kurio galėsit pasiskirti visokių muzikališkų instrumentų ir lietuviškų knygų bei gerų britvų. Adresas:

M. J. DAMIJONAITIS
812-814 W. 33rd St. Chicago, Ill.

P. S. Nesiunčiu katalogą į užrubežius ne į Chicagos miestą.

Lietuviszka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIS

Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoje turiu dideli agentura ir kontora bankini savo loonam name vertes $12,000.00 Parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Siunczіu pinigus in visas dalis svieto, nelaikydamas pinigus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiunoziu in prisakyta vieta. Iszmainau Rusiszkus pinigus ant amerikoniszku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisius marke ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite sziteip

A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, Ohio.

LIETUVIŠKA APTIEKA

Sveikata Brangiausis Žmogaus Turtas.

Jau nuo kelioliko metu Brooklyne-New York gyvuoja Vienatinė ir Didžiausia LIETUVIŠKA APTIEKA Provizoriaus VINCO J. DAUNOROS, kurios tiksiu yra apsaugoti savo vientaučius nuo visokių apgaviku ir gydytl jios tikrai geromis ir pasekmingomis gyduolėmis nuo visokiu ligu ir kuno silpnybiu.

LIETUVIŠKA APTIEKA savo ligų metų prityrimu išrado daugybę specijališkų gyduolių, sutaisytų iš šviežiausių ir geriausių medikamentų ir labai pasekmingai gydančių ligas. Tarpe kitų aptiekos sandėlyje sukrautos ir gausamos sekančios gyduolės:

Kraujo Valytojas	$1.00	Del išvarymo soliterio	$3.00
Gyvasties Balsamas	75c	Del lytiškų ligų	50c. ir $1.00
Nervų Stiprintojas	50c ir $1.00	Nuo Reumatizmo	50c. ir $1.00
Vaistas nuo vidurių	50c. ir $1.00	Nuo kojų prakaitavimo	25c
Nuo kosulio	25c. ir 50c	Gydanti mostis	50c
Nuo gerklės skaudėjimo	25c. ir 50c	Antiseptiškas muilas	25c
Skilvinės proškos	$1.00	Antiseptiška mostis	25c
Pigulkos del k[illegible]	25c	Nuo dusulio	50c
Nuo galvos ska[illegible]	25c	Proškos del dantų	25c
Nuo kojų nuos[illegible]	10c. ir 25c	Nuo kosulio del vaikų	25c
Nuo dantų gėlimo	10c	Kastorija del vaikų	10c. ir 25c
Nuo peršalimo	25c	Nuo viduriavimo	25c
Plaukų stiprintojas	25c. ir 50c	Kraujo Stiprintojas	50c
Linimentas arba [illegible]elleris	25c	Gumbo Lašai	50c ir $1.00
Anatharynas plovimui	25c	Nuo plaukų žilimo	50c
Nuo kirmėlių	25c	Blakių Naikintojas	10c
		Karpų Naikintojas	10c

Specijališka tikrai lietuviška Trejanka arba Trejos Devynerios 25c
Taip pat iš Lietuvos pargabentos visokios Lietuviškos gydančios žolės, šaknjs ir t. t., kokios tik yra žinomos ir žmonių vartojamos.

Reikalaukite prisiuntimo Katalogo su mūsų gyduolių aprašymais.

Kreipiantiesiems per laiškus arba asmeniškai duodame tikrai sąžiniškus ir teisingus patarimus kiekviencje ligoje.

Jeigu jums brangi yra jusų sveikata, tai tuojaus reikalaukite gyduolių, rašydami arba atsišaukydami į LIETUVIŠKA APTIEKA

VINCAS J. DAUNORA
APTIEKORIUS
229 Bedford Ave. Brooklyn, N. Y.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK
—LAIVAKORCZIU SKYRIUS—
P. V. OBIECUNAS IR KOMPANIA
Cor. 12-th. & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa.

Tai yra Vienatine ir senei žinoma Lietuviszka Banka su Kapitalu $75,000.00 kuri randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanios, talpinasi locnose namuose kuriu verte isznesa apie $150,000.00.

Priima Piningus ant paczedumo ir moka 4 Procenta, Siunczia Piningus in visas dalis Svieto greicziause ir pigiause, Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu Laivu. Užlaiko Notarijialna ir vedimo Provu kancelarija po vadovyste K. Varaszaus Natarijauszio užtvirtinto per valdžia, kursai padaro Diovernastis ir visokius Dokumentus sutinkanozius su tiesomis Russijos.

SKAITYKITE

SAULE

BISCHOFF'S BANKING HOUSE
287 Broadway, New York, N. Y. — Kampas Reade Ulicze
Telefonas: Worth 2822.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.

Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenecziu in Kraju pastorojame nereikalaudami jokiu poperas.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atlieka teisingiausiai.
—: Del vygados Taunecziu laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

...ISTORIJE SZVENTA...
SENOJO IR NAUJO INSTATYMO
Nuo Sutverimo Pasaules iki Kristaus Viszpatis užgimimui lyg Paskutinio Sudo.
PARASZE
VISKUPAS MOTIEJUS VOLONCZAUSKAS
SU 50 PAVEIKSLELU.

KAINAS UŽMUSZE ABELIU.

110 Puslapiu. 6¼x9¼ Coliu Dydumo. Preke Tiktai 35c.
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

Teisingiste kudikio.

Jaunikis žiuredamas in savo milema kalba:

— O tu mano milemiause! tiejei tavo dantukai kaip perlai! Asz mislinu, jog nesiranda kitos tokios ant svieto su tokeis dantukais.

O ant to atsiliepe mažas vai kiukas!

— Kur-gi nesiranda, mano sesuo Ona, teipos-gi turi baltus dantelus, ba isz to paties fabriko ka ir szitie.

Pamokynimai.

Jagu giara užrustysi,
Tai ne greitai perpraszysi.

Viena grinczeli, miestu nesi vadys,
Viena kregžde pavasario ne padarys.

Pastipusio lavo, zuikio gyvo,
Tai niekas ne bijo.

Daug klausyk,
O mažai kalbek.

DAINOS
SURINKTOS ISZ LIETUVOS
Yra tai rinkimas graziu Daineliu. 78 pus. 6x9 col. dyd. Preke 25c.
W. D. Boczkowski-Co., Mahanoy City, Pa.

PUIKUS SKAITYMAI
NAUJOS KNYGOS

2 Istorijos, apie Parižiaus Nuskureli; Ingrabanas; 259 pus. Preke - - - - - 50c.

7 Istorijos, apie Dorybe ir Milaszirdingumas; Paskutinis Pinigas; Laisve; Pražuve Miszkai; Apleista Naszlaite; Jieszkok Szirdyje; Lape ir Vynuoges; 120 puslapiu, preke - - - 25c.

8 Istorijos, Keidosziu Onute; Kaimynai; Kuo baczka prismirs tuo ir dvoks; Sena boba kitresne už velnia; Navatna lyga navatna gyduole; Du medejei; Inžeidingas neatbolnumas; 124 puslapiu, preke - - - 25c.

9 Istorijos, apie Barbele Mokytoja; Velniszkas tyltas ant upes nemuno; Auklejimas sveiko ir serganczio kudiko; Herodos boba; Kas nepažinsta Dievo tas nepažinsta tevu, Per tamsybes ir szviesa; Pasitaisias prasižengelis; Dukte malkakerczio; 121 puslapiu, preke - 25c.

13 Istorijos, apie Kupcziaus sunu jurgi; Kapitona tumka ir jio denczika jeremka; Vargingas gyvenimas ir smertis; Javorovas ir jo kliutis; Gaidžio pamokslas; Nebutus daiktas; Tris raiczius; Tris pamokinimai; apie žmogu, velnia ir dundeli; Dusze pakutavojencze liepoje; neszvaru; labai dideli szelmi; Sidabro stikline arba sakyk visada teisybe; 108 pus preke - 25c.

3 Istorijos, Sunus malkiaus; Geras medejus; Iszklausyta malda vargszo; 64 pus. - 15c.

Vaideliota, apisaka isz lietuviu senoves gyvenimo su paveikslais, 177 puslapiu preke - 35c.

3 Istorijos, apie Nevaloje pas maurus; Vieszkelio duobes; Karalaitis žmogus; 112 puslapiu preke - - - - - - 25c.

Savizrolas, didis klastorius, labai juokingas, 46 pus. - 15c.

Prakeita, pukus apraszymas, 202 puslapiu, preke - 50c.

Jonaszas Korczakas, puiki istor. 262 puslapiu, preke - 35c.

2 Istorijos, apie Szakinas nedoras žydas; Du draugai; 136 puslapiu, preke - - - 25c.

Skaitykite...
Iszsirinkite virszminetu knygu vertes už $1.25, prisuskite mumis tik $1 o aplaikysite per paczta arba aiszkant sakant, kas prisius $1 gaus knygu vertes už $1.25. Mes siusime knygas per paczta ir apmokame visus kasztus. Galite pirkti kieknorite. Visos knygos yra geros ir kožnam jie patiks. Raszykite szendie! Adresavokite

W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

PUIKUS SKAITYMAI
NAUJOS KNYGOS

9 istorijos, 122 puslapiu, apie "Kas yra Kristus" "Priesz teisybe nekalbek" "Senas žmogus pavojuje" "Namu sudas" "Karalus cigonu" "Istorija isz 1795 meto" "Kvailas tikejimas" "Ne doras ponas" "Girtavimas" Szitos knygos preke tiktai 25c.

8 istorijos, 141 puslapiu apie "Grafas ir meszkininkas" "Apie Ragana, karalaite ir aficieriu" "Del moteriu ir apie moteres" "Aukso misles garsingu poetu ir rasztininku" "Cigonka arba pagriebta ir velei atgauta mergiuke" "Mano džiaugsmas" "Diedas ir boba" "Apleista naszlaite" Preke tiktai 25c.

5 istorijos, 137 puslapiu, apie "Kalnu gyventojus" "Kaukazo belaisvis" "Lozorius" "Narsi mergina" "Užvydus vyras" Preke szitos knygos tik 25c.

7 istorijos, 90 puslapiu, apie "Ergelei pono Morkaus" "Du ar keturi" "Svietas Dvasiu" "Iszreiksztas razbainikas" "Žydai kaimose" "Nevydonas" "Jurgis Skaptukas" Preke 25c

4 istorijos, 105 puslapiu apie "Ant kranto prapulties" "Mistras ir krepesius" "Kampelis duonos" "Isz ko dideli ponai" Preke szios knygos tik 25c

8 istorijos, 122 puslapiu apie "Pranuko nelaimes" "Audra" "Kodel neleido Baltraus in dangu" "Bausme už szyksztuma" "Mažo sziaucziaus dideli reikalai" "Dienos kentejimo Nantoj" "Netobulas žmogus" Szitos knygos preke tik 25c.

Puiki istorija apie 'Vaidelota' apraszimas isz pirmutines puses szimtmeczio, iszimta isz Lietuviszku užlieku, parodo kaip senoviszkos laikose Lietuviai gyveno, puiki apisaka su paveikslais. 177 puslapiu tik 25c

4 istorijos, 196 puslapiu apie "Urva užkeikto" "Panaszus" "Lorenas" "Sermega mužiko" "Su kuom kas kariauja, nog to dingsta" Preke knygos 25c

5 istorijos, 77 puslapiu, apie "Grigorius kuris per 17 metu gyveno ant salos" "Isz mirusiu prisikele" "Dorybe veda in laime" "Debeselis" Preke 25c

3 istorijos, 112 puslapiu apie "Nevaloje pas Maurus" "Viesz kelio duobes" "Karalaitis žmogus" Preke szios knygos 25c

Skaitykite! Kas prisiuns mumis $1 tai gaus 5 isz virsz-minetu knygu, arba $1.25 vertes knygu už $1. Raszykite kokiu norite. Mes siusime knygas per paczta ir apmokame visus kasztus. Galite pirkti kiek norite. Visos knygos yra geros ir kožnam jie patiks. Raszykite szendie, Adresavokit

W. D. BOCZKOWSKI-CO.

W. RYNKEWICZIUS

.. NOTARIUSZAS..

233-235 W. CENTRE ST., -:- MAHANOY CITY, PA.

PRIVATISZKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU

.....PO PRIZIURA RANDOS.....

Mano Privatiszka Banka yra po didele kaucija ir priežiura valdžios ir pinigiszkus reikalus galima pas mane be jokios baimes atlikineti.

Paszportus del keliaujancziu parupinu.

Didžiause Lietuviszka Agentura pardavima Szipkorcziu ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.

Iszduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugyscziu pristatau puikes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, Pinigus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakyma.

Apsaugoju Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

MUSU DRAPANU KROME randai visokiu Drapanu ir Apredimu del vyru ir vaiku. Sziame laike ka tik aplaikeme visokiu nauju puiku Vasarinu Siutu ir praszome ateiti ir peržiureti o jaigu pirksite tai busite užganedyti.

$1.25

EKSKURCIJA IN

WILKES-BARRE

...IR...

HARVEYS LAKE

In ten ir atgalios.

Nedelioj, 13 Liepos {July}

...SPECIALISZKAS TREINAS...

Apleis Mahanoy City - - - -	7:05 ryte.
Gryžtant apleis Harveys Lake - -	6:00 vakare.
Wilkes-Barre - - -	7:00 vakare.

Lehigh Valley Railroad

Apie daugiaus dasižinosite ant L. V. R. R. Stacijos.

Zinios Vietines.

— Truputi atveso.

— Darbai pradeda mažintis.

— Redingo kasiklos sustojo dirbt ketverge ir nedirbs lig panedelio —ketures dienas ant nedelios. Badai per visa vasara teip dirbs.

— Kasiklu inspektoris Curran danesza savo menesiniam raporte, buk praejta menesi keturi anglekasiai likos užmuszti o penkis sužeido.

— Petras Žilinskas suarde savo nama kuriame talpinosi salunas o ant tos vietos statys dydeli murini nama. Bus tai vienas isz puikiausiu bizniavu namu terp lietuviu.

— Studentas J. Jasinskas sugrižo in Filadelfije užbaigti mokslo aptiekorystes.

— Mahanojui randasi tula porele in kuriuos gyvenima insimaisze burdingieris ir nuo keliu metu gyvena su misiuke o vyras ne turi ne vietos stuboje. Tas nelaimingas yra paniekintas nuo pacziules ir prielaidinio, sedi suglaudes ausis kampelije kaip avinelis. Jau laikas tam prielaidiniui atsiskirt ir palikt misiuke nes prieszingam laike busime priversti apgarsinti ju pravardes nes kaimynai ketina inskusti burmistrui.

— Mahanojus apvaikszty-nes Septemberio menesi auksini jubileju — 50 metu nuo uždejimo miesto. Nuo 1 lig 6 Septemberio bus apvaikszti-nejimas, konia kožna diena parodos, pasilinksminimai visoki ir t. t. Tukstanczei žmoniu pribus isz visu aplinkiniu atlankyt miesta. O kad uždengti kasztus paredimo miesto ir kitu kasztu, komitetas paskyre rinkikus ant rinkimu auku. Neužmirszkyte paaukaut kiek kas gali. Visi seni gyventojei, ka kitados gyveno Mahanojui pribus taja diena atlankyt miesta ir savo pažinstamus.

— Ketverge visi redaktorei ir iždavejai laikraszcziu aplaike užpraszima nuo Harwood Electric kompanijos ydant atlankyti ju dirbtuve. Isz to pasinaudojo iždnotojus ir re-

— Kaip jau visi žino kad Septemberio menesi Mahanojuje bus apvajkszcziojimas "Old Home Week" bet yra daug isz musu Lietuviu kurie visai nepaiso kas mieste dedasi. Sztai szia nedela vaikszcziojo kolektorei pirmam varde rinkdami aukas idant uždengti kasztus tojo apvaikszcziojimo ir užtiko tokiu biznieriu ka netik atsisake paaukauti bet da kolektorius visaip iszpludo.

— Apię pirma valanda po piet, panedeli, atsibuvo netiketas ergelis prie lietuviszkos bažnyczios po iszvažiavimui kun. Dargio in Lietuva. Burmistrui Dochney pasiseke maiszati apmalszyt ir iszvaikyti visus. Buvo tai nereikalinga maiszatis, kuri tik dave svetimtaucziams pasijuokt isz foreigneriu.

— Rasta skaitlis piningu ant Center ulyczios praeita subata. Jaigu kas pamete tegul atsiszauke in Daily American ofisa.

— Dr. M. J. Petrikas, lietuviszkas medecinos ir chirurgijos ligonbutes specialistas priima ligonius kasdien nog 10 lig 12 ad. priesz piet. nog 2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30 vakare. Kazuno aptiekoje 237 W. Center St. (ʒ ʒ)

— Parsiduoda tris kriaucziu stalai ir siuvama maszina, geram padejime ir parsiduos pigiai. Dasižinokite pas.

(ʒ7 o3)

Mrs. K Krell.
230 E Center St.

Minersville, Pa — Nedeloje 6 diena atsibuvo prakalbos Maineriu svetaineje, laikytes per studenta p. Jona Jasinska. Tykslas prakalbu buvo moksliszkas isz fizikos, kemijos ir isz atžvilgio tautiszko darbininkiszko. Klausytoju prisirinko pilna svetaine ir kožnas buvo užganadytas isz prakalbu. Rengetojei prakalbu, ketina vela pakviest p. Jasinska Septemberio menesije laikyti, prakalbas.

— Lietuvei terp saves sutinka broliszkai — vieni kitiems neužejna už akiu. Poteisybei, apszviesti žmonis nedaro jokio skirtumo terp tau-

Ant pardavimo.

Mockaiczio salunas su namais Mahanoy City, Pa Apgyventas Lietuviais ir neper arti kitu saluna. Geroi vietoi prie gero trakto. Ant kito galo loto randasi namai ant dvieju familiju, ir keleta geru tvartu.

Apie daugiaus dasižinosite pas Wm. Mockaitis, 23 D Street, Mahanoy City, Pa. (ʒ ʒ)

Reikalinga tuojaus.

Du ar trys vyrai suprantanti biski apie bizni, kurie moka Angelskai, Lietuviszkai ir Slavokiszkai. Mokestis nog $100 lig $150 ant menesio atsakancziam vyrui. Atsiszaukite in mano ofisa. (9ʒ o3)

Robert B. Gray, M D.
221 Pike St.
Port Carbon, Pa.

SVEIKATA LIGONIU PATIEKA SERGANCZIUJU VIERA, VILTIES IR NODIEJUS.

Prof. C. P. HERMA, garsingas iszradejas sekancziu gyduoliu nog dusulio nog rumatizmo, galite gaut pagalbos kokioj nebuk liga sergi, vyrai teipgi ir moteres galite gaut visokius patarimus. Paraszykite savo kalboje, kaip mokate keleta žodžiu apie savo liga irmenesio varda kuriame jus esate gime, diena nekaneczinei reike. Adresavokite:

PROF. C. P. HERMA, R.P.
1606 S. Wabash Ave.
Chicago, I'll.

Pajieszkojimas.

Pajieszkau gero ir teisingo vyro kaipo partnerio in Real Estate bizni. Biznis gerai iszdirptas ir parankioj vietoi, malonekite atsiszaukti, žinoma su maža suma pinigu butu geriau adrisuokite. (9ʒ o3)

A. A. 444 N. Darien St.
Philadelphia, Pa

Reikalingi.

Mainieriai, szeszios pedos veinas 94¢ už tono rinktu anglies, 61¢ entruose, 48¢ ruimose už maszinos angli. Nera straiko. Atsiszaukite pas United Coal Co. (to 56)

424 Fourth Ave. Room 105
Pittsburgh, Pa.

Naujausias Iszradimas.

Kaip apsaugoti ir praszalinti daugybe užsisenejusiu ligu su tam pritaikintais daigtais. Darodymai dykai, kaip tukstanczei iszsigyde, Raszyk tuojaus pas (ʒ ʒ)

Dr. B. Derma,
St. W., Box 9.
Brooklyno N. Y.

Parsiduoda Namai.

Parsiduoda szitie namai Mahanoy City, Pa. 122-142 ir 216-218 W. Spruce St. 605-607 W. Centre St. Dasižinokite "Saules" ofise. (ʒ ʒ)

LIETUVIAI EIKITE PAS LIETUVI!

Pirkt ziegorelius, lencugelius, szliubinius ir kitokius žiedus, szipkortes, davierastes, siust in lietuva pinigus visokiu knygu, popieras gromatoms raszyti ir t. t. Jau per 19 metu viska iszpilde teisingai tai reiszke gerai. Eikite pas:

J. Jesmanta 6 S. Washington, Cor. E. Market St., Wilkes-Barre, Penna.

☞ Kožnas gal iszmokti buti Balberium trumpam laike ir uždirbti piniga laike mokinimu. Raszykite apie daugiaus pas

Nossokoff's Barber College 1202 Penn Avenue Pittsburgh, Pa.

Ant pardavimo.

Parsiduoda hotelis labai geram padejime, geroi vietoi terp lietuviu ir lenku parsiduos pigei priežastis nera kam prižiureti jagu kas nori pirkt tegul atsiszauke ant adreso

M. Beker
100 Rockaway R.
cor. Liberty ave.
Jamaica L I N. Y.

Ant pardavimo.

Parsiduoda groseretoris biznis eina gerai dailioje vietoje, apgyventa terp lietuviu lenku ir vokiecziu, priežastis pardavimo pati serga esiu priverstas važuoti in lietuva. Norinti pirkti kreipkites szuom adreso.

V. Stankus
294 Powers St.
(19 o3) Brooklyn N. Y.

Reikalaujama darbiniyku.

Turedami dauk užsakimu reikalaujama darbiniyku. Lietuviu, lenku, Vengru ar Vokieciu in fandra.

Mokestis $1.80 už 10 valandu dienos darbo. Darbas užtikrintas ant ilgesnio laiko. Kreipkites in ofisa Naugatuck Malleable Iron Works, Union City, Conn. arba pas formana V. Norvaisz, 13 City Hill,

29 MOTERIU GRAZYBES

Tikiai artistiszkus paveikslus gražiausiu moteriu, mes siunciame uždarytame laiszke už 42c.

B. AUTURI 526 W. 182-nd. St. New York, N. Y.

Gera proga ineiti in apsimokama bizni

Parsiduoda puikiai ir gerai intaisyta dirbtuve temprenco Kostumeriu daugybe, biznis randasi Shenandoah, Pa. ir parsiduos labai pigiai ba locninikas turi kanecz apleisti miesta, todel pasiskubinkite ba kas pirmesnis tas geresnis. kas nupirks tai locninikas iszmokys kaip visa bizni varyt. Apie daugiaus atsiszaukite in "Saules" ofisa. (ʒ ʒ)

Mahanoy City, Pa.

LIETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS

M. VARZINSKAS

205 E. Centre St., Mahanoy City.

Puikei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas. Padaro didelus Fotografijas isz mažiu ir indeda in reimus

Indeda Fotografijas in Spilkes Kompasas ir t.t. Puikei nutraukineja Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t.t

RUSSIAN - AMERICAN LINIJA

Laivai plauke tiesog tarpe Rosijos ir Amerikos. Didžiausi, puikiausi ir greicziausi Rusiszki Imperaliszki Pacztavi, nauji dubeltavi szrubinei laivai.

Russia, 16,000 tonu. Kursk, 13,500 tonu. Czar, 13,000 tonu.

In Rotterdama in 9 dienas be persedimo. 11 dienu be persedimo in Libava.

IN ROTTERDAM - IN LIBAVA

$31.00	Treczios Klasos	$33.00	
$45.00	Antros Klasos	$50.00	
$65.00	Pirmos Klasos	$75.00	

Laivai išeina kas antra Subata, apie daugiaus informacijos kreipkites pas A. E. Johnson, General P. Agt. 27 Broadway New York, N.Y. arba pas vietinius agentus

Lietuviszka Agentura

Laivakorozlu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunoziu pinigus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save, svetimu pinigu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

B RAGAŽINSKAS

Szionis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu Galima gaut visokiu Arielku,, Vyniu Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t

Teipgi skambanozio Alaus ir Porterio

Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.

54-56 N. Main St.,
Mahanoy City

TIK VYRAMS.

I mano Tautiečius:

Jus ir jūsų draugai esate nuoširdžiai užkviečiami apiankyti mano Liuosa Mokslo Galerija, 461 Sixth Avenue, arti 28tos Gatvės, New Yorke, N. Y., kur aš laikau parodą dailės ir skulpturos darbų, kurios padarė Lietuvos artistai, su išvaizdinimu švairių kūno dalių kaip sveikų taip ir sergančių.

Jus čia galite studiuoti žmonijos giminės kūmę ir išsilankstymą nuo lopšio iki grabui, ir matyti ladomiausius gamtos išgamas; taipgi pavatnumus ir pabaisuolius.

Vieną valandą praleisti tarpe grupių šitų pastebėtinų Lietuviškų modelių, yra verta sudėti kaipo turtą į galvą čielam gyvenymui.

Jus čia galite studiuoti pasekmes ligų ir ištvirklmo darbų, perstatomų žmogaus didumo modeliais. Yra čia prityręs Lietuvis, kuris nuolatos vedžioja svečius ir išrodinėja bei atsakinėja ant bile kokių klausimų. Atvira kasdieną pradraug su Nedėldieniais ir Šventadieniais, nuo 8-nių iš ryto iki Vidurnakčiui.

JŽANGA UŽDYKA.

461 Sixth Avenue, near 28th Street New York.

Gal Neturi Kaip Laiką Praleisti?

Skaityk. Jieškok faktų, protauk, veik. Neduok savo protui ir sielai rudyt. Kilk augščiau duonos reikalų paviršio. Buk idėjų žmogum. Gėrėkis savo proto ir sielos dovanomis. Skaityk Knygas!

Mes tau už $1.00 pasiųsime knygų už $2.00 vertės—tikros vertės. Visos geros, visos turi savo vertę, kiekviena kitokia. Štai jos: "Kulturiški piešiniai", "Bukite tobuli", "Galileo Gailėjus", "Krikščionybė ir socializmas", "Mokslas, sveikata ir kultura", "Šlėktų malonės", "Dainos vasaros gražybių", "Vadas prie moterystės", "Teisingos paslaptys", "Morališkas kabalas", ir "Saliamono Sapnas".

Taj, taip sakant, visas knygynas. Čia rasi ir apie draugijos reikalus ir apie sveikatos dalykus; ir jumora, ir svarbius istorijos bei gyvenimo faktus. Kadir nemylėtum skaitymo, šitos knygos tau turi patikti; mes užtikriname; o jai nepatiktų, tai grąžiname tau pinigus atgal. Viskas, ką turi padaryti, tai perskaitęs knygas, mums apie tai pranešti ir atgalia krasa gausi savo dolerį atgal. Tai yra geros išlygos, ar ne? Naudokis jomis ir rašyk mums tuojaus, kad nebutų pervėlu. Pinigus siųsk šituo adresu:

M. G. Valaskas,
349 E. Kensington Av.
Chicago, Illinois.

Paminėk kur matei musų Apgarsinimą.

$25 Grafafonas už $21

(su 16 Dainomis)

Asz užlaikau Columbijos Grafofonus su Lietuviszkom dainom, kurias iszgieda labai garsei ir aiszkei. Ant abieju pusiu yra po kitokia dainelia, rekordai yra padariti gana druczei gali laikitie ant keliu metu. Kožnas rekordas prekiuoja tik 75c.

Jaigu ne turi mano kataloga tai prisiusk už 2c. pacztinia markia o apturesi didelipuiku kataloga kuriamia rasi visokiu geriasiu Armoniku, Skripku, Triubu ir daugybia kitokiu muzikaliszku instrumentu. Istoriszku ir Malda knygiu kokiu tik randasi Lietuviszkoi kalboi Gražiu popieru gromatu raszimui su puikeuseis apskaitimais ir dainomis su drukuotais aplink konvertais, tuzinas 25c. penki už $1. Sztornikams, agentams ir pedliorems parduodu visokius tavorus labai pigei. Reikalaukitia visokio tavoro tikra Lietuvi o gausitia teisingus pas tavorus, adresas:

W. Waidelis 112 Grand Street Brooklyn, N. Y.

DEL REKLAMOS LAIKRODELIS DOVANAI.

Del reklamos iszleisim tarp musu Lemaiczu Suvienitose Steitose ir in Kanada vysai dovanai 1000 prepuikiu Laikrodeliu 14 karatu aukso ir ant 20 metu gvarantuotu.

Raszykit dar szei dien ir atsiunskite 12c. stampu ant persiuntimo in:

MOROZOW & CO.
3202 3-rd. St; New York, N.Y.

Lietuviszkas Agentas SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PINIGU.

Parduoda Szipkortes ant geriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Pinigus in visas dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai.

Kas nori atgabenti isz Lietuvos savo gymines ar pažinstamus tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes Szipkorcziu ir galima dar pirkti Szipkortes už labai nužemintas prekes. Raszant prisiuskite už 2c. stempa o gausite greita atsakima.

Teipgi užlaikau dideli kroma visokiu Valgomu tavoru ir Buczerne.

Fr. Petraitis - Clymer, Pa.

No. 6.

Nusipirkite sau kelet Buteliu

NORKEVICZIAUS NO. 6

Geriausia Arielka Visan Mieste. Tik $1 už Buteli

Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priess laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyti

S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

Dr. Jonas C. Milleris

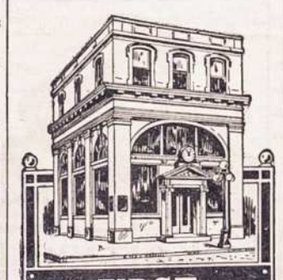
(LIETUVISZKAS DAKTARAS)

...OFISAS...

224 South Main Street.
Shenandoah, Pa.

PRIIMA LIGONIUS { IKI 10 AD. RYTE / 2 IKI 4 POPIET / 7 IKI 8 VAKARE

BELL TELEPHONAS



FIRST NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.

SUTEIKEME RODA

SAVO kostumerams suteikeme roda dykai, suteikeme roda kur geriausia galima indeti piningus idant atnesztu giara uždarbi.

Musu banko vyrszinikai apie szita dalika gerai supranta ir visada esa pasirenge duoti roda savo kostumerams kas link vyrszminetu daliku.

Seniausia Banka
Mahanoy City, Penna.

INTEREST PAID ON SAVINGS & CERTIFICATES OF DEPOSIT

ŽIUREKITE KAIP MES AUGAM.

$103,000 PRIAUGIMO PER VIENA META.

Visiszkas Turtas Gegužio (May) 3, 1912 - -	$751,192.63
" " Lapkriczio (November) 1912 -	790,858.99
" " Gegužio (May) 1, 1913 - - -	854,209.58
Pasidaugino Turtas per Meta - -	**$103,006.95**

Sutrumpytas Raportas Banko
MERCHANTS BANKING TRUST COMPANY
Mahanoy City, Pa.

Nog prisiegto Raporto Gegužio (May) 1, 1913

ASSETS.

Pininginis ir Rezervinis turtas - - -	$69,544.66
Priguli nog Banku - - - - - -	5,336.33
Investmentai { Paskola - - -	657,715.04
Investmentai { Bondsai - - - -	118,354,38
Rakandai ir Fikszczerei - - -	3,220.00
Overdraftai - - - - - -	39.17
Total Assets - - -	**$854,209.58**

LIABILITIES.

Kapitolas Inmoketas - - -	$125,000.00
Geležinis turtas - - - - - - -	75,000.00
Profitai - - - - - -	18,645.59
Depositai - - - - -	631,647.63
Neiszmoketi Dividendai - - -	40.00
Skola Bankams - - - - -	3,876.36
Isz viso	**$854,209.58**

D. F. GUINAN, Kasierius.

Geras patarnavimas muso Banke atnesza kas-kart daugiaus Depositeriu.

Užsimokes jumis tureti piningiszkus reikalus su szita Banka. Pennsylvanijos Valstija ir Mahanojaus miestas laiko piningus szitam Banke.

Merchants Banking Trust Co.

MAHANOY CITY, PA.

...DIREKTORIAI...

D. M. Graham, Prezidentas. C. L. Adam, Vice-Prezidentas. D. F. Guinan, Kasijerius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

KARPETAI

Parduodam Karpetus nog 10c. lig 25c. ant masto pigiau negu karpetu sztorai. Už tai kad perkam tiesog isz fabriku. Mes perkam teip pigiai kaip ir didžiausi "Wholesalerei" ir tokiu budu galima pigiau pirkti ir jumis suczedinam piniga parduodami pigiai negu kiti.

Guinan's Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.

POLITHANIA STATE BANK

Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, priskaitant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokias rodas kelionei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus Lietuvai reikaluose jusu, kreipkites prie vieninteles Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tautecziai:

Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nesu daugiau ne loeniniku nevirszininku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar atidariau ofisa mano naujoi vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikaluosia meldžiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adresu

PAUL V. OBIECUNAS
Cor. 22-nd. & Carson Sts; S.S. Pittsburgh, Pa.

Naujas Pavasarinis Tavoras

Ka tik pargabenome visokiu gražu Ceikiu ir Apredaliu del Moteriu, Merginu ir Mergaitems ir gausite pas mane pigiau pirkti negu kitur. Dabar galesite sau nusipirkti gražio Ceikio del Szlebes ant Pavasario. Teipgi visokiu gatavu Szlebiu, Andaroku, Jekiu ir t. t. Puiku szlebukiu kudikiams prie krikszto, pas mus gausite geriause pirkti.

Gatavu Szliubiniu Szlebu. Visokiu vasarinu Kotu del moteriu ir mergaicziu Kaldros, Blanketai, Plunksnos ir t. t., gausite pas mus geriaus pirkti negu kitur.

The Globe { ☞ Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

SKAITYKITE SAULE

Dr. O'Malley iszaiszkina priežasti pasekmingo gydimo

ISZSIVERŽIMAS

Verikosele arba netikrasis Iszsiveržimas.

Puczkai ir visokios Odos Ligos.

Be jokios Operacijos, skaudejimo ar apleidimo savo kasdieninio darbo.

PRIEŽASTIS ISZGYDIMO.

1. DEL TO—Kad jojo neskaudanti metoda likos naudota per jin suvirszum 25 metus o josios naudingumas likos prisavintas per teip vadinamus Specialistus Rupuros kurie jaja ir naudoja.

2. DEL TO—Kad suvirszum in 12,000 iszgyde ligoniu, o nekurie pribuvo isz tolimu szaliu gydytis o kuris jis vienas pasekmingai tik gydo.

3. DEL TO—Juog kožna savo žodi gali pinigiszkai ir profesijonaliszkai užtikrint, kuri duoda ligoniu, o budamas terp ju 25 metu yra gana paliudinanczin.

G. A. Fritzinger (policmonas) Wilkes-Barre Pa., iszgydytas nuo sunkaus iszsiveržimo 5 metai atgalios, no tada nenesziojа jokiu diržu T. R. Williams anglekasis isz Hyde Park, Pa iszgydytas no iszsiveržimo, 5 metai kaip diržа ne nesziojа.

W. H. Greenwalt maszinistas prie Prospect Brekerio, Breslau, Pa, du vaikai 3 ir 9 metu senumo iszgydytas no iszsiveržimo o diržo nenesziojа 2 metu.

W. H. Adams fajermonas, Sheldon Alex Works, Wilkes-Barre, Pa., iszgydytas no iszsiveržimo, kuri turejo per 15 metu.

Skaitykite ka sako szitas iszgydytas pacijentas apie Dr. O'Malley.
Unijos Docking bosas Raubs' kasikloje
Luzerne, Pa. sako:

Courtdale, Pa. Nov. 26, 1911

Garbus Daktare O'Malley:

Raszau szite gromata idant duoti jumis žinot kad likau iszgydytu su juso pagelba. Pavelinu jumis mano varda garsinti idant kiti serganti taja liga žinotu pas ka turi kreiptis jeszkodami pagialbos.

Ad. Kuttenberger P.O. Box 131 Luzerne, Pa.

Su Tokiais paliudymais delko turetum da vilkinti ir neateiti ant rodos pas Dr. O'Malley kuris tave PERZIURES UZDYKA ir pasakys kas tau kenkia ir geriausia roda kaip gali pasveikti. Geriau pasinaudok isz 25 metines praktikos ir nebusi pavojuje

Pasikalbejimas Ypatiszkai ar per Gromata.

Atsiunk adresa ir 2c. marke o prisiunsim knygute apie iszsiveržima užpeczetytame koperte

Dr. Alex. O'Malley

158 S. Washington Street -- Wilkes-Barre, Pa.

(Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma.)

LIETUVISZKAS ADVOKATAS

Baltrus S. Yankaus

ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriauses ir didžiausias sumas piningo iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:

B. S. YANKAUS
154 Nassau Street
New York, N.Y.

A. G. GROBLEWSKI

Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.

...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...

Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Valstu.

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu nusipirkti ir nereikalantu iszduoti piningus dovanai kokiems nors apgyvikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalandami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1.	25c.
Egiutero No. 2.	50c.
Zmijecznik.....25c., 50c. ir	$1.00.
Gumbo Laszai	35c.
Meszkos Mostis	25c.
Trejanka	25c.
Linimentas vaikams	25c.
Gyduoles nuo Kosulio	25c
Liepiu Balsamas	25c.
Anty-Lakson del vaiku	25c.
Milteliai vaikams nuo Kirmeliu	25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu	35c.
Vanduo nuo Akiu	25c.
Ugniatraukis	25c.
Skilvio Laszai	25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios	75c.
'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo	$3.50.
Gyd. del nemalimo Pilvo	50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo	10c.
Laszai nuo Dantu	10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju	25c.
Geležinis sudrutintojas sveikatos	50c.
Vaistas nuo Papauto	15c.
Gyd. nuo Grippo	$1.25.
Plauku apsaugotojas	50c.
Muilas del Plauku	10c.
Milteliai nuo Kepenu	35c.
Rožes Balsamas	25c.
Kinder Balsamas	25c.
Bobriaus Laszai	50c.
Szvelnintojas	35c.
Kraujo valytojas	$2.00.
Nervu Ramintojas	$1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus	$1.25.
Pleisteris (Kasztavolo)	25c.
Pamada Plaukams	25c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausise	25c.
Gyduoles nuo Riemens	50c.
Vengriszkas Taisytojas Usu	15c.
Inkstu Vaistas.....25c. ir	$1.00.
Akines Dulkeles	25c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis	$1.25.
Gyd. nuo Parku ir Nežu	$2.00.
Gyd. nuo Dedervines	$2.00.
Gyd. nuo Paslaptingos Ligos	$5.00.

Vis žmones užsikik mums kartinus duodame teisingu-ta roda per laiszka dykai.

Naujas Iszradimas

Apraszima siunczia dykai

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pats iszsigydyti be daktaro visokias ligas

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuczkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriausios, 20c Nuo Kornu užtrinu tik 10c. Mes turime apie puse milijono laiszku su padekavonemis nuo žmoniu visko tautyscziu. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

Drs. Brundza & Co.
B'dway & So. 8-th. Brooklyn.N.

'APSZVIETA' Moksliszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeites gyvenimo, spausdinta priesz 20 met su 780 puslapiu, preke:

Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c.
Gaunama pirkt tik pas:

T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

Jaigu kada busite

PHILADELPHIA, PA.

Tai užeikite in

LIETUVISZKA HOTELI

JUOZAS OKINSKAS
(LOCNININKAS)

N. East Cor. 13-th. Ir Callowhill Streets.

Ten busite sveitingai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernakvoti.

W. TRASKAUCKAS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

GRABORIUS

Laidoja Kunus Numirusiu. Parduoda Riginus ir Vežimus del Pasivatinejimo Krausto Daigtus ir t. t. Viska aplieka ka nogeriause ir puikiause. Su viru mirusiu reikalais kreipkites pas jin o burite viso užganedintair.

520 W. Centre St., Mahanoy City